

## II. Table des propositions et rapports

Cette table contient l'intitulé exact de toutes les propositions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs. Elle contient également les rapports des commissions auxquelles ont été renvoyés des objets n'émanant pas du Conseil administratif.

### «Mémorial 152e année» (1994-1995)

- 330 Proposition en vue de l'octroi à la Coopérative «L'Escalier» d'un droit de superficie sur un terrain sis rue des Cordiers 8, en vue de la rénovation d'un immeuble.  
*Communication, 11 (p. 787).*
- 379 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 434 000 francs destiné à l'entretien de divers ouvrages d'art.  
*Communication, 51 (p. 4406).*
- 413 Projet d'arrêté de Mme Alexandra Gobet: «Haro à un projet manchot pour le quartier des Genêts».  
*Rapport, 12.*

### «Mémorial 153e année» (1995-1996)

- 10 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 965 000 francs destiné au remplacement des nacelles de nettoyage des façades, au remplacement des vitrages par de la maçonnerie et à la remise en état de la façade de la salle de conférence du Musée d'histoire naturelle.  
*Rapport, 12.*
- 18 Projet d'arrêté de M. Robert Pattaroni: «Modification du règlement du Conseil municipal, art. 125, concernant la représentation des groupes au sein des commissions».  
*Rapport, 42. Troisième débat, 45.*
- 27 Proposition en vue de l'octroi à la coopérative Lyon-Délices d'un droit de superficie sur des terrains sis 35-37, rue de Lyon, en vue de la construction d'immeubles de logements à caractère social.  
*Réponse à une question, 12 (p. 1194).*
- 31 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 602 000 francs, ramené à 2 140 000 francs, destiné à couvrir les frais d'études à engager en 1996 et 1997 pour les projets inscrits au 15e programme financier quadriennal concernant la réhabilitation des bâtiments propriétés de la Ville de Genève dans le quartier de Saint-Gervais.  
*Premier rapport partiel pour 300 000 francs, 9.  
Deuxième rapport partiel pour 550 000 francs, 13.  
Troisième rapport (final) pour 1 290 000 francs, 42.*

- 32 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 500 000 francs, ramené à 2 500 000 francs, destiné au financement des contrats de culture, en vue de poursuivre l'effort de renouvellement du patrimoine arborisé de la Ville de Genève.  
*Rapport, 2.*
- 37 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 2 185 000 francs, ramené à 1 900 000 francs, destiné au renouvellement des véhicules et engins spécifiques des services de la Division de la voirie.  
*Rapport, 13.*
- 42 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 73 du Comité de la crèche de Pré-Picot, demandant l'installation d'un feu sur la route de Frontenex, au niveau des Nos 106-130 et du parc La Grange.  
*Réponse, 40.*
- 57 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 120 000 francs destiné à l'acquisition de l'immeuble sis rue Royaume 8-rue de la Navigation 40, reposant sur la parcelle 6611 fe 64 Cité, d'une surface de 222 m<sup>2</sup>, propriété de la SI Rue Royaume en faillite.  
*Communication, 11 (p. 786).*
- 61 Projet d'arrêté de MM. Ueli Leuenberger, Guy Valance et Didier Bonny: «Soutien au bureau des droits de l'homme de Tuzla (Bosnie-Herzégovine)».  
*Remerciements, 39 (p. 3419).*
- 64 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 474 640 francs, ramené à 2 500 000 francs, destiné à assurer l'entretien courant de diverses voies publiques.  
*Rapport, 2.*
- 77 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 250 000 francs destiné à l'aménagement de l'esplanade publique sise devant le Palais Wilson, rue des Pâquis 52, parcelle N° 1338 index 1, feuille 55 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.  
*Rapports, 12.*
- 86 Proposition en vue de la constitution d'une servitude de distance et vue droite sur la parcelle N° 2841 feuille 12, section Eaux-Vives de la Commune de Genève, propriété Ville de Genève, au profit de la parcelle N° 399, feuille 12, section Eaux-Vives, propriété par étage de la SI 3, rue de la Terrassière.  
*Rapport, 13.*
- 88 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 560 000 francs, ramené à 993 000 francs, destiné à la réalisation de différents projets de systèmes d'information prévus dans la première tranche du plan informatique quadriennal 1996 (PIQ).  
*Rapport, 12.*

- 89 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 136 000 francs destiné à l'aménagement:  
-piétonnier et cyclable du chemin de Beau-Soleil (sur le tronçon compris entre la Clinique générale Beaulieu et l'avenue Eugène-Pittard);  
-du hors-ligne de l'avenue Eugène-Pittard (sur le tronçon compris entre le chemin des Glycines et l'avenue Louis-Aubert);  
-d'un nouveau parc public au lieu-dit «Les Falaises»; y compris une participation de 18 000 francs de l'Etat de Genève, soit un montant brut de travaux de 1 154 000 francs.  
*Rapport, 12.*
- 91 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 12 590 000 francs destiné:  
-pour 3 589 000 francs aux travaux d'aménagement et de réfection liés à la ligne de tramway 16 (section Stand);  
-pour 804 000 francs au réaménagement de la place de la Poste;  
-pour 11 143 000 francs, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève de 2 946 000 francs, à la construction, reconstruction et remise en état de collecteurs dans le secteur de la ligne de tramway 16 (section Stand).  
*Rapport, 9.*
- 98 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 606 000 francs destiné à couvrir les frais d'études à engager en 1996 et 1997 pour les projets inscrits au 15e programme financier quadriennal concernant l'aménagement du «Fil du Rhône».  
*Rapport, 20.*
- 99 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28762-254 situé à l'angle de la route de Meyrin et de l'avenue du Bouchet.  
*Rapports, 5. Troisième débat, 7.*
- 100 Proposition de résolution du Conseil administratif en vue de l'adoption des principes d'aménagement concernant le périmètre formé par l'avenue Soret, la rue Edouard-Rod et la rue Soubeyran;  
*Rapport, 14.*
- 101 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de modification des limites de zones N° 28819-155 situées entre l'avenue Soret, le chemin du Trait-d'Union et la rue du Dauphiné, section Petit-Saconnex, feuille 32 du cadastre communal, portant sur la création d'une zone de développement 3 affectée à de l'équipement public et déclarant d'utilité publique la réalisation d'un groupe scolaire;  
*Rapport, 14.*

- 102 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28808-661, feuille 41, section Plainpalais du cadastre communal de la Ville de Genève, situé entre la rue Prévost-Martin, la rue Jean-Violette et la rue des Voisins, portant sur la création d'un espace vert public, la construction d'un immeuble et l'octroi d'un crédit de 570 000 francs, en vue de l'acquisition de la parcelle 1317 et dépendance de la parcelle 797.  
*Rapport, 5. Troisième débat, 7.*
- 103 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 219 500 francs, ramené à 900 000 francs, destiné au remplacement de 15 banques réfrigérées de la halle de Rive.  
*Rapport, 13.*
- 106 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 315 800 francs destiné à couvrir la subvention d'exploitation pour la saison 1996/97 du Grand Théâtre.  
*Rapport, 9.*
- 107 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 720 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle sise rue Soubeyran 3b, propriété de Madame Renée Möri.  
*Rapport, 14.*
- 108 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 449 800 francs destiné à la construction d'un collecteur d'eaux usées dans le prolongement de la rue Patru (Uni Mail), dont à déduire une participation de 66 800 francs de l'Etat de Genève, soit un montant net à la charge de la Ville de Genève de 383 000 francs.  
*Rapport, 9.*
- 114 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 7 785 000 francs destiné à l'aménagement de surface de la couverture des voies CFF, sis dans le quartier de Saint-Jean, sur les parcelles Nos 3589 feuille 37, 3590 feuille 38, 3591 feuille 39 et 3952 feuille 41, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.  
*Rapport, 20.*
- 115 Proposition en vue de l'ouverture de quatre crédits pour un montant total de 5 981 375 francs, soit:  
-un crédit de 5 656 375 francs destiné à la rénovation de l'école de la Roseraie, comprenant notamment l'aménagement des combles et du corps central avec installation d'un ascenseur, située rue des Peupliers 15, sur la parcelle N° 1032 feuille 67, de la commune de Genève, section Plainpalais;  
-un crédit de 105 000 francs destiné à compléter le mobilier de l'école de la Roseraie;  
-un crédit de 140 000 francs destiné à l'étude du déplacement du pavillon scolaire provisoire implanté sur la rue Barthélemy-Menn et son remontage à l'avenue Théodore-Weber 23;

-un crédit de 80 000 francs destiné à l'étude du déplacement du pavillon scolaire provisoire situé rue des Ronzades et son remontage sur un terrain proche de la gare des Eaux-Vives.

*Rapport partiel, 20. Arrêté III pour 140 000 francs accepté. Deuxième rapport, 31.*

- 117 A Rapport de la commission du logement chargée d'examiner:  
-la motion N° 1009 de M. Eric Mottu, renvoyée en commission le 22 octobre 1991, intitulée: «Barèmes de la Gérance immobilière municipale: une bonne idée mais une mauvaise technique»  
-la pétition N° 64 de l'Association des habitants des Schtroumpfs concernant le barème de location des logements de la Ville  
*Communications, 11, 20 (pp. 788, 1746).*
- 120 Projet d'arrêté de Mme Jacqueline Normand et M. Sacha Pfister: «Pour plus de sécurité aux 35-37, rue de Lyon».  
*Remarques, 2 (p. 79). Développé et remplacé par motion (N° 208), 4.*
- 121 Projet d'arrêté de MM. Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Alain Comte, Robert Cramer, Ueli Leuenberger, Mmes Anne-Marie Bisetti et Magdalena Filipowski: «Licencierement pendant la période d'essai».  
*Remarques, 5 (pp. 490, 491).*
- 123 Projet d'arrêté de MM. Guy Valance, Jean-Pierre Lyon et Mme Magdalena Filipowski: «Statut de l'esplanade du Palais Wilson».  
*Développé, 6.*
- 124 Projet d'arrêté de MM. Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Christian Zaugg, Daniel Sormanni, Daniel Pilly, Pierre Losio, Mmes Marie-France Spielmann et Esther Alder Garcia: «Ventes des actions Swissair de la Ville».  
*Développé, 6. Troisième débat, 7.*
- 125 Projet d'arrêté de MM. Ueli Leuenberger, Guy Valance et Didier Bonny: «Pour un équilibre rigoureux des annonces passées par la Ville de Genève dans les quotidiens genevois».  
*Développé, 8.*
- 126 Projet d'arrêté de M. Daniel Sormanni: «Modification du statut du SIS concernant le licenciement».  
*Développé, 15.*

#### «Mémorial 154e année» (1996-1997)

- 77A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des travaux chargée d'examiner:  
-la proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 250 000 francs destiné à l'aménagement de l'esplanade publique sise

devant le Palais Wilson, rue des Pâquis 52, parcelle N° 1338 index 1, feuille 55 du cadastre de la commune de Genève, section Cité;

- la motion N° 169 de MM. Jean-Pierre Lyon et Guy Valance, renvoyée en commission le 14 février 1996, intitulée: «Esplanade devant le Palais Wilson».

*Rapports, 12.*

- 100 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner:
- la proposition de résolution N° 100 du Conseil administratif en vue de l'adoption des principes d'aménagement concernant le périmètre formé par l'avenue Soret, la rue Edouard-Rod et la rue Soubeyran;
  - la proposition N° 101 du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de modification des limites de zones N° 28819-155 situées entre l'avenue Soret, le chemin du Trait-d'Union et la rue du Dauphiné, section Petit-Saconnex, feuille 32 du cadastre communal, portant sur la création d'une zone de développement 3 affectée à de l'équipement public et déclarant d'utilité publique la réalisation d'un groupe scolaire;
  - la proposition N° 107 du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 720 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle sise rue Soubeyran 3b, propriété de Madame Renée Möri;
  - la pétition N° 33 des habitants du quartier Vieusseux-Soubeyran, contre la proposition N°100 pour l'adoption des principes d'aménagement concernant le périmètre de l'avenue Soret, la rue Edouard-Rod et la rue Soubeyran.

*Rapport, 14.*

- 112 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1995.

*Rapport à l'appui, 3. Rapport, 23. Troisième débat, 24.*

- 118 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 153 000 francs, sous réserve d'une participation du partenariat privé, destiné à l'aménagement du pavillon provisoire, rue de Chandieu 4, en un «point d'eau» pour l'association Carrefour-Rue, sur la parcelle privée de la Ville de Genève No 3259, feuille 26 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Discussion immédiate, 4.*

- 119 A Rapport de la commission des sports et de la sécurité chargée d'examiner la pétition N° 20 de l'Association cantonale genevoise de gymnastique, l'Association cantonale genevoise de gymnastique féminine et l'Union cantonale genevoise de gymnastique artistique pour la construction d'une salle permanente pour l'entraînement des gymnastes en artistique.

*Rapport, 3.*

- 127 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 4 223 000 francs à affecter à un ouvrage situé rue des Vieux-Grenadiers 15, sur la parcelle No 465,

feuille 27 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais. soit:

-un crédit de 4 143 000 francs destiné à la surélévation du bâtiment et à la rénovation de la salle d'éducation physique;

-un crédit de 80 000 francs destiné aux engins mobiles et au petit matériel de jeux de la salle d'éducation physique, ainsi qu'au mobilier des locaux de sociétés.

*Proposition, 6. Rapport, 23.*

- 128 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 1 intitulée: «Un tout petit coin pour nos amis les chiens aux Eaux-Vives».  
*Rapport, 5.*
- 129 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion N° 125 de M. Gilbert Mouron, renvoyée en commission le 14 novembre 1995, intitulée: «Réactualisation des redevances municipales des SIG».  
*Rapport, 5.*
- 130 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion N° 138 de MM. Gilbert Mouron, Bernard Lescaze et André Kaplun, renvoyée en commission le 14 février 1996, intitulée: «Orchestre de la Suisse romande - Genève».  
*Rapport intermédiaire, 5.*
- 131 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion N° 186 de Mmes Marie-France Spielmann, Esther Alder Garcia, MM. Pierre Losio, Jean-Pierre Lyon et Hubert Launay, renvoyée en commission le 17 avril 1996, intitulée: «De quoi se composent les recettes municipales?»  
*Rapport, 13.*
- 132 A Rapport de la commission du logement chargée d'examiner la motion N° 1185 de MM. Ueli Leuenberger, Bernard Paillard, Jean-Jacques Maillard, Daniel Sormanni, Bernard Nicole et Mme Caroline Dallèves Romaneschi, renvoyée en commission le 15 juin 1994, intitulée: «Pour favoriser les échanges d'appartements auprès des locataires de la Ville».  
*Rapport, 13.*
- 133 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion N° 158 de M. Robert Pattaroni, renvoyée en commission le 1er avril 1996, intitulée: «Projet de budget 1997».  
*Rapport, 11.*
- 134 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 15 600 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle No 3121, feuille 48 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, sise avenue de Châtelaine/chemin des Sports, propriété de la Société genevoise d'instruments de physique (SIP).  
*Proposition, 6.*
- 135 Projet d'arrêté de MM. Georges Queloz, Pierre Reichenbach,



Homy Meykadeh, Albert Knechtli, Michel Mermillod, Claude Miffon, Mmes Renée Vernet-Baud, Alice Ecuivillon, Corinne Billaud et Christiane Olivier: «Travaux de la rue de Rive». *Annoncé, 1. Urgence retirée et objet reporté, 2 (p. 34). Développé, 15. Troisième débat reporté, 16. Signatures de M. Johner et de Mme Normand retirées et troisième débat, 19.*

- 136 Projet d'arrêté de MM. Pierre Reichenbach, Homy Meykadeh, Gilbert Mouron, Guy Dossan, Michel Mermillod, Robert Pattaroni, Pierre Johner, Roberto Broggin, Pierre Losio, François Sottas, Mmes Christiane Olivier et Alice Ecuivillon: «Raccordements et planification des égouts EU/EP en ville de Genève». *Annoncé, 2. Développé, 16.*
- 137 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion N° 185 de Mme Christiane Olivier et M. Robert Cramer, renvoyée en commission le 1er avril 1996, intitulée: «Reconstruction-rénovation du stade des Charmilles et du centre sportif de Balexert». *Rapport, projet d'arrêté (N° 141) et motions (Nos 211 et 216), 10.*
- 138 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 250 000 francs destiné à la nouvelle Maison de quartier de Champel. *Proposition 100 000 francs acceptés, solde en commission, 9. Rapport pour 150 000 francs, 17.*
- 139 Projet d'arrêté de Mme Véronique Pürro, MM. Pierre Losio, Jean-Pierre Lyon et Didier Bonny: «Un réseau de bus nocturnes». *Annoncé, 6. Développé et retiré, 16.*
- 140 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion N° 166 de MM. Alain Guyonnet, Pierre-Charles George, Guy Valance, Guy Savary et Mme Isabelle Mili, renvoyée en commission le 16 avril 1996, intitulée: «Concours de composition de jazz». *Rapport, 13.*
- 141 Projet d'arrêté de la commission des finances: «Stade des Charmilles». *Annoncé dans le cadre du rapport 137 A. Développé, deuxième et troisième débats, 10.*
- 142 Projet d'arrêté de Mmes Renée Vernet-Baud, Esther Alder Garcia, Monique Guignard, Nicole Rochat, Bonnie Fatjo, Hélène Ecuyer, MM. Michel Mermillod, Albert Knechtli, Jean-Charles Rielle, Alain Comte, Pierre Losio, Claude Miffon, Gilbert Mouron, Robert Pattaroni, Pierre Reichenbach et Jean-Luc Persoz: «Modification du règlement du Conseil municipal: commission permanente de l'informatique et de la communication». *Annoncé, 10. Développé, 12. Troisième débat, 13.*



- 143 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la résolution N° 510 de Mme Eveline Lutz, renvoyée en commission le 5 juin 1996, intitulée: «Prétentions de la Loterie romande sur les casinos».  
*Rapport, 13.*
- 144 Rapport du Conseil administratif sur la validité et la prise en considération de l'initiative populaire municipale N° 1 pour la sculpture «Le Bisou de 7 tonnes».  
*Rapport du CA et correspondance (N° 8), 11. Rapport, 35. Questions et réponses, 42, 44. Remarques, 49 (p. 4276).*
- 145 Rapport du Conseil administratif à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 1997. (Rapports 174 A, 175 A et 178 A).  
*Communications et question 11, 19, 34 (pp. 790, 1714, 3049). Rapport à l'appui, 11. Rapports, 26. Débats, 26 à 30.*
- 146 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 121 de M. Guy Savary, renvoyée en commission le 14 novembre 1995, intitulée: «Création de locaux publics dans les futures écoles de la Ville de Genève».  
*Rapport, 14.*
- 147 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 183 de MM. Roman Juon, Guy Savary, Hubert Launay, Ueli Leuenberger, Mmes Véronique Pürro et Christine Chappuis, renvoyée en commission le 15 mai 1996, intitulée: «TPG - RMCAS - solidarité».  
*Rapport et résolution (N° 517), 14.*
- 148 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 210 000 francs, ramené à 2 110 000 francs, destiné à:  
-la reconstruction complète de la rue des Sources, l'aménagement d'un espace piétonnier et la mise en place d'un équipement d'assainissement à régime séparatif eaux usées/eaux pluviales;  
-la reconstruction et l'aménagement de la rue Prévost-Martin (tronçon place des Philosophes-boulevard du Pont-d'Arve) et la mise en place d'un équipement à régime séparatif eaux usées/eaux pluviales  
y compris une participation de 64 700 francs de l'Etat de Genève, soit un montant brut de travaux de 2 174 700 francs.  
*Proposition, 12. Rapport, 39.*
- 149 Proposition de résolution du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, relative au plan d'attribution des degrés de sensibilité au bruit dans les périmètres limitrophes au projet de centre d'entretien des CFF (Plan N° 28 712-1).  
*Proposition, 12. Rapport, 23.*
- 151 Proposition en vue de la modification des statuts de la Caisse d'assurance du personnel de la Ville de Genève, des Services industriels de Genève et du personnel communal

transféré dans l'administration cantonale (CAP).

*Proposition, 12. Rapport, 20.*

- 152 Proposition en vue de la constitution d'une servitude de distance et vue droite sur la parcelle N° 78 (cimetière de Plainpalais), feuille 3 de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété de la Ville de Genève, au profit de la parcelle N° 76, feuille 3, section Plainpalais, propriété de la S.I. 61, boulevard Saint-Georges.  
*Proposition, 18. Rapport, 24.*
- 153 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 4 818 000 francs affectés à des ouvrages situés sur la couverture des voies CFF à Saint-Jean, sur la parcelle N° 3591, feuille 39 du cadastre de Genève, section Petit-Saconnex, soit:  
-un crédit de 4 618 000 francs destiné à la construction d'une maison de quartier et d'un marché couvert;  
-un crédit de 200 000 francs destiné à l'achat de mobilier et d'équipements pour la maison de quartier.  
*Proposition, 18. Rapport, 31.*
- 154 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 3 794 000 francs à affecter à des ouvrages situés au chemin de l'Impératrice 1, sur la parcelle N° 3070, index 1, feuille 84 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève, soit:  
-un crédit de 3 575 000 francs destiné à la restauration de la serre dite jardin d'hiver des Conservatoire et Jardin botaniques;  
-un crédit de 219 000 francs destiné à la rénovation de deux petites serres de la station de botanique expérimentale.  
*Proposition, 18. Rapport, 35.*
- 155 Proposition en vue du bouclage de divers crédits de constructions terminés:  
a) sans demande de crédit complémentaire;  
b) avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 7 377 133, 45 francs, composé:  
-d'une part, d'un montant de 7 029 674,25 francs destiné à couvrir les hausses,  
-d'autre part, d'un montant de 347 459,20 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires.  
*Proposition, 18.*
- 156 Proposition en vue de céder les emprises propriétés Ville de Genève, pour un total de 1788 m<sup>2</sup> environ, afin de permettre la construction de la 3e voie CFF entre Coppet et Cornavin en contrepartie d'un aménagement paysager par les CFF.  
*Proposition, 18. Rapport, 31.*
- 157 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 555 000 francs, destiné:  
-d'une part, à l'achat d'une part sociale de 225 000 francs dans la Coopérative Renouveau de Saint-Jean;

-d'autre part, à l'aménagement intérieur du centre social Saint-Jean-Charmillles, aménagement représentant un montant de 330 000 francs.

*Proposition, 18. Rapport, 31.*

- 158A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des finances chargée d'examiner la motion No 1225 de MM. Eric Mottu, Daniel Pilly et Daniel Sormanni, renvoyée en commission le 14 mars 1995, intitulée: «Réforme de la gestion administrative et de la procédure budgétaire: des objectifs pour le Conseil municipal, des enveloppes pour les services». *Rapports, 17. Débats, 17 et 18.*
- 159 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner les pétitions No 25: «Contre la démolition de l'immeuble sis à la rue de Lyon 35-37» et No 26: «Pour empêcher un «squat» de l'immeuble sis à la rue de Lyon 35-37». *Remarques, 2 (pp. 77, 79). Rapport, 18. Question et réponse, 42.*
- 160 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition No 32 «Pour un centre de loisirs pour enfants et adolescents à Champel-Florissant-Malagnou». *Rapport et résolution (N° 519), 17.*
- 161 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion No 165 de MM. Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Pierre Losio, Robert Pattaroni, Gilbert Mouron et Mme Esther Alder Garcia, renvoyée en commission le 16 avril 1996, intitulée: «Réduire les intérêts de la dette». *Rapport, 20.*
- 162 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la motion N° 117 de M. Guy Savary, renvoyée en commission le 14 novembre 1995, intitulée: «Embellissement de la rue de Lausanne». *Rapport, 21.*
- 163 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la pétition N° 34 de la Coordination transports intitulée: «Pour l'accélération de la ligne de tram 16 et la préparation des travaux des lignes 13bis et 13ter». *Rapport, 21. Débats et motion (N° 225), 21 et 22.*
- 165 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 2 056 340 francs, destinés à la transformation de l'aile Eynard de la Bibliothèque publique universitaire (BPU), située promenade des Bastions, rue de Candolle 5, sur la parcelle N° 6159, feuille 21 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, soit:  
-un crédit de 1 591 340 francs destiné à la transformation de l'aile Eynard  
-un crédit de 465 000 francs destiné aux mobiliers fixe et mobile.  
*Proposition, 21. Rapport, 49.*

- 166 Proposition en vue de l'ouverture d'un cinquième crédit de 3 062 600 francs, ramené à 2 062 600 francs, destiné à des travaux d'aménagement, de maintenance et d'adaptation dans divers bâtiments locatifs.  
*Proposition, 21. Rapport, 39.*
- 167 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 700 000 francs destiné à dresser l'inventaire du patrimoine architectural municipal, partiellement avec un atelier de chômeurs, établir un plan de rénovation et réaliser une étude de marché sur les potentiels de collaboration des milieux privés à l'entretien des bâtiments municipaux dignes d'intérêt.  
*Proposition, 21. Rapport, 49.*
- 168 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 400 000 francs, ramené à 375'825 francs, destiné au renouvellement/acquisition de mobilier, machines de bureau et équipement de nettoyage pour les services de l'administration municipale.  
*Proposition, 21. Rapport, 35.*
- 169 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 1 155 000 francs destiné au renouvellement de certains véhicules et engins spécifiques de l'administration municipale hors SIS et Voirie.  
*Proposition, 21. Rapport, 31.*
- 170 Projet d'arrêté de MM. Daniel Sormanni, Hubert Launay et Antonio Soragni: «Pour un développement des emplois et du tissu industriel en ville de Genève».  
*Annoncé, 18. Développé, 22. Rapports, 43. Troisième débat, 45.*
- 171 Proposition en vue de l'octroi à l'Association «Oeuvres sociales de l'Armée du salut en Suisse» d'un droit de superficie distinct et permanent s'exerçant sur la parcelle N° 580, fe 71 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, sise 14, rue de l'Industrie / 69, avenue des Grottes, propriété de la Ville de Genève.  
*Proposition, 24. Rapport, 49.*
- 172 Proposition en vue du bouclage de divers comptes d'acquisitions terminés:  
1. sans demande de crédit complémentaire;  
2. avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 266 087,60 francs, composé:  
- d'une part, d'un montant de 150 105,20 francs destiné à couvrir les frais d'acte, de notaire et d'enregistrement non compris dans le crédit voté;  
- d'autre part, d'un montant de 115 982,40 francs destiné à couvrir les dépassements dus au refus d'exonération par le Conseil d'Etat des droits d'enregistrement et des émoluments du Registre foncier.  
*Proposition, 24.*

- 174 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition N° 36 du Groupe parents petite enfance II, intitulée: «Parents! Réagissez aux mesures d'économies concernant la petite enfance prises par la Ville de Genève pour 1997».  
*Rapport, 26 (p. 2421). Débat, 30 (p. 2650).*
- 175 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition N° 40 du personnel des Institutions de la petite enfance subventionnées par la Ville de Genève contre les mesures d'économies décidées dans le budget 1997  
*Rapport, 26 (p. 2428). Débat, 30 (p. 2650).*
- 176 Proposition du Conseil administratif, sur demande de Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28803-309 situé à l'angle de la route de Ferney et de l'avenue de l'Ariana, au lieu-dit «La Pastorale».  
*Proposition, 24. Correspondance (N° 16) et rapport, 35.*
- 177 Projet d'arrêté de MM. Daniel Sormanni, Albert Rodrik, Hubert Launay et Pierre Rumo: «Modification du statut du personnel concernant le licenciement».  
*Annoncé, 22. Développé, 25. Rapport et correspondance (N° 20), 49. Troisième débat, 51.*
- 178 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition N° 39 de l'Association de défense des chômeurs (ADC) demandant d'envisager la possibilité de lui allouer une subvention.  
*Rapport, 30 (p. 2671).*
- 179 Proposition en vue du bouclage de divers crédits d'équipements et d'aménagement d'installations sportives terminés:  
1. sans demande de crédit complémentaire;  
2. avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 85 777,40 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires.  
*Proposition, 31.*
- 180 1. Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 050 100 francs destiné à des travaux de réaménagements intérieurs de l'Usine, 4 place des Volontaires, ainsi qu'à des travaux de remise en état des structures en façade.  
2. Plus-value, éventuelle, de 895 000 francs pour la rénovation complète des façades.  
*Retirée dans les communications du Conseil administratif, 31.*
- 181 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 500 000 francs destiné à l'installation d'équipements de jeux et de loisirs pour les adolescents.  
*Remarques, 16 (p. 1473). Proposition, 31. Discussion immédiate acceptée, 31. Commission, 32. Rapport, 39.*
- 182 Proposition en vue de:  
-l'ouverture d'un crédit de 500 000 francs destiné à la réfection de la toiture, au renforcement des structures

porteuses, au remplacement des alimentations et à la mise en conformité des installations électriques intérieures de l'immeuble 14, rue de Montbrillant;  
-l'octroi à l'Association des habitants de l'Ilot 13 d'un droit de superficie s'exerçant sur le bâtiment rénové sis 14, rue de Montbrillant.

*Proposition, 33. Rapport partiel, 50.*

183 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 240 000 francs, complémentaire au crédit partiel de 137 253 francs voté le 25 avril 1989 et au crédit de 45 000 francs voté le 13 mars 1996, destiné à l'étude d'une nouvelle variante de la salle d'éducation physique située dans le préau de l'école de la Roseraie, sise rue des Peupliers 15, sur la parcelle 1032, feuille 67 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.

*Question, 19 (p. 1742). Proposition, 33. Rapport, 50.*

184 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 400 000 francs, complémentaire au crédit de 750 000 francs, voté le 14 février 1995, destiné à la poursuite de l'étude du groupe scolaire de Peschier, à réaliser en une seule étape, situé sur les parcelles 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2312 - 2313 - 2956 - 2957 et 3168, feuilles 71 et 77 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.

*Proposition, 33. Rapport, 46.*

185 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 250 000 francs à titre de participation de la Ville de Genève pour l'acquisition du Château de Voltaire à Ferney-Voltaire.

*Proposition, 33. Rapport, 39. Correspondance (N° 19), 49.*

186 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28 878-170, feuilles 3, 5, 6 et 7 du cadastre de la Ville de Genève, section Plainpalais, situé entre la rue du Stand, le boulevard Saint-Georges, la rue des Jardins et le cimetière de Plainpalais, anciens terrains des SIG

*Proposition, 33. Rapport, 40.*

187 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 18: «Sécurité sur le chemin de l'école dans le quartier de Rive-Vieille-Ville».

*Rapport, 31.*

188 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 100 000 francs destiné à l'étude de la mise en oeuvre d'un système de contrôle de gestion et d'évaluation des politiques publiques.

*Proposition, 33. Rapport, 46.*

189 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 118 de Mmes Nicole Bobillier, Véronique Pürro et Nathalie Favre, renvoyée en commission le 14 novembre 1995, intitulée: «Pour une politique active en faveur de la jeunesse».



*Rapport, 36.*

- 190 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 143 de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Marie-Thérèse Engelberts, Karine Rieser et M. Didier Bonny, renvoyée en commission le 14 novembre 1995, intitulée: «Pour une évaluation des structures et prestations à disposition de la jeunesse».  
*Rapport, 36.*
- 191 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 322 500 francs destiné à des travaux liés à la politique énergétique dans divers bâtiments publics et administratifs.  
*Proposition, 37.*
- 192 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 6 de l'Association des habitants de Prieuré-Sécheron, demandant un plan d'urbanisme pour le quartier Prieuré-Sécheron, une station de mesures d'Ecotox et une transparence sur le dossier Sécheron-Noga Invest.  
*Rapport, 36.*
- 193 Projet d'arrêté de Mme Véronique Pürro, MM. Pierre Losio et Hubert Launay: «Réaménagements intérieurs et rénovation des façades de l'Usine».  
*Annoncé, 31. Urgence acceptée, 32 (p. 2870). Développé et commission, 34.*
- 194 Projet d'arrêté de Mme Véronique Pürro, MM. Jean-Marc Froidevaux, Bernard Lescaze, Albert Rodrik, Antonio Soragni, Guy Valance, Bernard Paillard, Didier Bonny, Guy Savary et Robert Cramer: «Allocation d'un crédit extraordinaire pour le 20e anniversaire de la Bâtie-Festival de Genève».  
*Annoncé, 34. Développé, 38.*
- 195 Projet d'arrêté de M. Pierre Rumo et Mme Jacqueline Normand: «Comptes chauffage des locataires de la GIM transférés de l'UBS à la BCG».  
*Annoncé, 34. Retirée, 35 (p. 3062).*
- 196 Proposition en vue de:  
-constituer diverses servitudes;  
-procéder à un échange parcellaire dans le but de créer un parc public étendu sur plusieurs parcelles dans le triangle formé par la rue du Parc, la rue de la Terrassière, la rue de la Chapelle et l'avenue de Frontenex, aux Eaux-Vives;  
-l'ouverture d'un crédit de 143 000 francs destiné à couvrir les frais d'aménagement de la parcelle Ville de Genève augmentée résultant de l'échange.  
*Proposition, 37.*
- 197 Proposition en vue de:  
-l'octroi au Parking place Neuve SA d'un droit de superficie s'exerçant sous le domaine public communal formé par la place Neuve, la rue Calame et la rue Bartholoni;  
-l'ouverture d'un crédit d'étude de 300 000 francs destiné à



l'étude de l'aménagement de la place Neuve et de ses abords (2e étape).

*Proposition et correspondance (N° 17), 37.*

- 198 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 312 250 francs destiné au déflocage (suppression de l'amiante) des murs de l'atelier de décors du Grand Théâtre de l'immeuble 7-9, rue Michel-Simon.  
*Proposition et discussion immédiate, 37.*
- 199 Proposition en vue de l'ouverture:  
-d'un crédit de 3 159 000 francs, destiné à l'entretien du quai du Mont-Blanc, du pont des Délices et abords, du trottoir du quai Gustave-Ador, de la place Dorcière;  
-d'un crédit d'études de 844 000 francs, pour les ponts de l'Ile, abords et collecteur primaire rive gauche.  
*Proposition, 38. Question et réponse, 41.*
- 200 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 30: «Pour le déplacement de deux arrêts de bus à la rue de la Servette».  
*Rapport, 36.*
- 201 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 200 de MM. Didier Bonny et Guy Valance, renvoyée en commission le 7 octobre 1996, intitulée: «Pataugeons à la Perle du lac!»  
*Rapport, 36.*
- 202 A Rapport de la commission ad hoc SIP chargée d'examiner la motion N° 237 de Mme Alice Ecuivillon, MM. Robert Pattaroni et Gilbert Mouron, renvoyée en commission le 15 janvier 1997, intitulée: «La Ville de Genève peut-elle contribuer au redémarrage de la SIP?»  
*Rapport, 36.*
- 203 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 31 de l'Association des intérêts de Champel: «Libérez les rives de l'Arve».  
*Rapport 40.*
- 204 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28626-167, situé entre la rue de Saint-Jean, la rue de Miléant et la couverture des voies ferrées, section Petit-Sacconnex, feuille 38 du cadastre communal, portant sur la construction de bâtiments de logement, de surfaces commerciales et d'activités, d'un parking semi-enterré, et la création de nouveaux espaces publics de détente et de verdure.  
*Proposition, 40. Rapport, 50.*
- 205 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 421 400 francs destiné à des travaux d'entretien et d'amélioration de la sécurité dans divers bâtiments sportifs.

*Proposition, 40.*

- 206      Projet d'arrêté de MM. Pierre Rumo, Bernard Paillard, Mmes Christine Chappuis, Marie Vanek et Jacqueline Normand: «Décomptes de chauffage de la GIM».  
*Annoncé, 38. Développé et transformé en motion (N° 240), 41.*
- 207      Projet d'arrêté de Mmes Magdalena Filipowski, Esther Alder, MM. François Sottas et Régis de Battista: «Genève accueille les Marches européennes contre le chômage, la précarité et les exclusions».  
*Annoncé, 38. Développé et correspondance (N° 13), 41.*
- 208      Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 150 000 francs destiné à subventionner les travaux de restauration de la synagogue de Genève, sise place de la Synagogue.  
*Proposition, 45.*
- 209 A      Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 44: «Pour que la famille Blanc obtienne un logement avec terrain lui permettant de garder ses chiens».  
*Rapport 40.*
- 210      Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 989 000 francs destiné à la réalisation de différents projets de systèmes d'information prévus dans la deuxième tranche du plan informatique quadriennal 1996 (PIQ).  
*Proposition refusée, 45.*
- 211      Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 545 000 francs destiné au démontage et au déplacement du pavillon scolaire provisoire situé rue des Ronzades 6 et à son remontage au chemin Frank-Thomas, sur la parcelle 2432, feuille 23 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, propriété de l'Etat de Genève, ainsi qu'au réaménagement de l'emplacement libéré.  
*Proposition, 45.*
- 212      Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 541 300 francs destiné à des travaux de mise en conformité des ascenseurs dans les bâtiments locatifs et publics afin d'éviter les risques d'accidents.  
*Proposition, 45.*
- 213      Proposition en vue du bouclage du crédit extraordinaire de 7 000 000 de francs destiné à l'équipement informatique et bureautique de l'administration municipale, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 291 444,95 francs destiné à couvrir les hausses conjoncturelles.  
*Proposition, 45.*
- 214 A      Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 47 demandant de réinstaller les paniers de basket de l'école de Pré-Picot.  
*Rapport et correspondance (N° 18), 47.*

- 215 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 176 300 francs destiné à la transformation de la salle communale de Plainpalais.  
Variante 1 - Plus-value éventuelle de 4 109 500 francs pour la réfection des façades et toiture, installation d'un monte-charge, réfection de la grande salle et aménagement de la cuisine, soit 9 285 800 francs.  
Variante 2 - Plus-value éventuelle de 2 324 400 francs pour la pose de verres isolants en façades et toiture, divers aménagements intérieurs et extérieurs, soit 11 610 200 francs.  
*Proposition, 45.*
- 216 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28908-255, délimité par les chemins Sous-Bois, Rochette, Fleurettes et Colombettes.  
*Proposition, 45.*
- 217 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 1995/96 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.  
*Proposition, 45.*
- 218 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 315 800 francs destiné à couvrir la subvention d'exploitation pour la saison 1997/98 du Grand Théâtre.  
*Proposition, 45.*
- 219 Projet de résolution du Conseil administratif, sur demande de Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de la formulation de l'avis communal relatif au concept de l'aménagement cantonal.  
*Proposition, 45.*
- 220A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des sports et de la sécurité chargée d'examiner la motion N° 213 de MM. Pierre de Freudenreich et Jean-Luc Persoz, renvoyée en commission le 7 octobre 1996, intitulée: «Quel Service de protection civile en Ville de Genève pour l'an 2000?»  
*Rapports et motion préjudicielle (N° 259), 47.*
- 221 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 45: «Pour l'aménagement de ralentisseurs de circulation au chemin de la Chevillarde».  
*Rapport, 46.*
- 223 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la motion N° 141 de M. Gilbert Mouron, renvoyée en commission le 14 février 1996, intitulée: «Pour éviter une taxe des levées d'ordures à Genève».  
*Rapport, 46.*
- 224 Proposition en vue de l'ouverture d'un sixième crédit de 3 308 500 francs destiné à des travaux d'aménagement, de

maintenance et d'adaptation dans divers bâtiments publics.  
*Proposition, 52.*

- 225 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 300 000 francs destiné à couvrir les frais d'étude pour la transformation du Restaurant du Parc des Eaux-Vives.  
*Proposition, 52.*
- 226 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, concernant l'adoption du projet de plan N° 28718-221-222 modifiant les limites de zones à l'ouest du quartier dit «Le Prieuré» aux Pâquis (création d'une zone ferroviaire).  
*Proposition, 52.*
- 227 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la pétition N° 38 de Survap (Survivre aux Pâquis): «Tout «tout doux» tout de suite (revivre aux Pâquis bis)».  
*Rapport, 50.*
- 228 A Rapport de la commission de l'informatique et de la communication chargée d'examiner la motion N° 236 de Mmes Hélène Ecuyer, Monique Guignard, Esther Alder, MM. Hubert Launay, Jean-Charles Rielle, Michel Mermillod, Gilbert Mouron et Pierre Losio, renvoyée en commission le 15 janvier 1997, intitulée: «Internet, la Ville de Genève et l'AGI».  
*Rapport, 51.*
- 229 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1996.  
*Communcation, 47 (p. 4138). Rapport à l'appui, 53.*
- 230 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 223 de Mmes Véronique Pürro, Magdalena Filipowski, Esther Alder, MM. Jean-Charles Rielle, Sacha Pfister, Ueli Leuenberger et Didier Burkhardt, renvoyée en commission le 3 décembre 1996, intitulée: «La maison associative» ou «La maison des associations thématiques».  
*Rapport, 51.*
- 231 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion N° 1131 de MM. Fabrice Jucker, André Kaplun, Robert Pattaroni, Bernard Lescaze, Mmes Brigitte Polonovski et Catherine Hämmerli-Lang, renvoyée en commission le 21 avril 1993, intitulée: «Plan quadriennal pour le Grand Théâtre».  
*Rapport, 52.*
- 232 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 43 intitulée: «Pour le maintien du Casino-Théâtre et de la Revue genevoise».  
*Rapport, 52.*
- 233 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 23 des promeneurs et sportifs demandant la réouverture du petit chemin du Bois de la Bâtie.  
*Rapport, 52.*

- 234      Projet d'arrêté de MM. Hubert Launay, Alain Comte, François Sottas, Jean-Pierre Lyon, Mmes Anne-Marie Bisetti, Jacqueline Normand et Magdalena Filipowski: «Annulation de l'arrêté N° 26 ouvrant un crédit de 4,9 millions pour la rénovation des immeubles 4-6 et 8-10, rue du Cendrier».  
*Annoncé, 42. Correspondance (N° 15) et urgence acceptée, 43 (p. 3698). Développé, 44.*
- 235      Projet d'arrêté de Mmes Nicole Bobillier, Christine Chappuis, Maria Beatriz de Candolle, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Didier Bonny et Jean-Pascal Perler: «Matériel de premiers soins dans les écoles».  
*Annoncé et urgence acceptée, 43 (p. 3703). Correspondance (N° 21) et développé, 45.*
- 236 A    Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner:  
-la motion N° 403 de MM. Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney et Jacques Hämmerli, renvoyée en commission le 17 avril 1991, intitulée: «Pour la création immédiate d'une fondation intercommunale de la culture»;  
-la motion N° 412 de M. Paul Dunner, renvoyée en commission le 17 avril 1991, intitulée: «Création d'un conseil culturel intercommunal»;  
-la motion N° 415 de MM. Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey, renvoyée en commission le 17 avril 1991, intitulée: «Pour une meilleure coordination culturelle Ville-Etat»;  
-la résolution N° 537 de Mme Magdalena Filipowski, MM. Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey, renvoyée en commission le 12 septembre 1990, intitulée: «Pour une politique claire de la culture à Genève».  
*Rapport, 52.*
- 253      Projet d'arrêté de MM. Didier Bonny et Robert Pattaroni: «A propos d'urgence...».  
*Annoncé sous forme de motion (N° 254), 45. Développé et refusé, 54.*
- 255      Projet d'arrêté de MM. Didier Bonny et Guy Valance: «Place de la Navigation: et vogue enfin le navire».  
*Annoncé, 54.*

### III. Table des motions

Cette table contient l'énoncé de toutes les motions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des **Mémoriaux** ou des **rapports** y relatifs.

#### «Mémorial 146e année» (1988-1989)

- 204 Motion de la commission des travaux: «Sauvegarde des immeubles sis 25-27, rue de la Croix-d'Or».  
*Réponse, 52.*

#### «Mémorial 148e année» (1990-1991)

- 403 Motion de MM. Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney et Jacques Hämmerli: «Pour la création immédiate d'une fondation intercommunale de la culture».  
*Rapport 236 A, Mémorial 52.*
- 412 Motion de M. Paul Dunner: «Création d'un conseil culturel intercommunal».  
*Rapport 236 A, Mémorial 52.*
- 415 Motion de MM. Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey: «Pour une meilleure coordination culturelle Ville-Etat».  
*Rapport 236 A, Mémorial 52.*

#### «Mémorial 149e année» (1991-1992)

- 1009 Motion de M. Eric Mottu: «Barèmes de la Gérance immobilière municipale: une bonne idée mais une mauvaise technique».  
*Communications, 11, 20 (pp. 788, 1746).*

#### «Mémorial 150e année» (1992-1993)

- 1087 Motion de MM. François Sottas, Ueli Leuenberger, Gérald Crettenand et Mme Laurette Dupuis: «Quartier sans commerce, sans lieu où se rencontrer: Sécheron sans vie».  
*Réponse, 52.*
- 1093 Motion de MM. Pierre Marti et Jean-Jacques Monney: «Itinéraires touristiques».  
*Réponse, 52.*
- 1130 Motion de MM. Eric Mottu, Marco Ziegler, Alain Comte et Antonio Soragni: «Des médiations sociales, ou comment recréer des liens dans la ville».  
*Réponse, 52.*
- 1131 Motion de MM. Fabrice Jucker, André Kaplun, Robert Pattaroni, Bernard Lescaze, Mmes Brigitte Polonovski et Catherine

Hämmerli-Lang: «Plan quadriennal pour le Grand Théâtre».  
*Rapport 231 A, Mémorial 52.*

**«Mémorial 151e année» (1993-1994)**

- 1185 Motion de MM. Ueli Leuenberger, Bernard Paillard, Jean-Jacques Maillard, Daniel Sormanni, Bernard Nicole et Mme Caroline Dallèves Romaneschi: «Pour favoriser les échanges d'appartements auprès des locataires de la Ville».  
*Rapport 132 A, Mémorial 13.*
- 1187 Motion de MM. Bertrand de Weck et Antonio Soragni: «Contrôle de gestion en Ville de Genève»  
*Réponse dans le cadre de la proposition N° 188, Mémorial 33.*

**«Mémorial 152e année» (1994-1995)**

- 1204 Motion de la commission sociale et de la jeunesse: «Subvention pour le Mouvement populaire des familles».  
*Réponse, 33.*
- 1225 Motion de MM. Eric Mottu, Daniel Pilly et Daniel Sormanni: «Réforme de la gestion administrative et de la procédure budgétaire: des objectifs pour le Conseil municipal, des enveloppes pour les services».  
*Rapports 158 A/B, Mémoires 17, 18.*

**«Mémorial 153e année» (1995-1996)**

- 108 Motion de la commission des finances: «Ville de Genève: quelle solidarité avec les chômeuses et les chômeurs?»  
*Réponse, 38.*
- 109 Motion de MM. Michel Mermillod, Sacha Pfister et Ueli Leuenberger: «Creys-Malville: bientôt dix ans de pannes, c'est trop!».  
*Question, 19 (p. 1742).*
- 116 Motion de M. Olivier Coste, Mme Barbara Cramer, M. Guy Dossan, Mme Marie-Thérèse Engelberts, MM. Pierre-Charles George, Alain Guyonnet, Mme Suzanne-Sophie Hurter, M. André Kaplun, Mmes Isabelle Mili, Jacqueline Normand, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Bernard Paillard et Albert Rodrik: «Un été genevois».  
*Réponse reportée, 14 (p. 1348). Réponse, 15.*
- 117 Motion de M. Guy Savary: «Embellissement de la rue de Lausanne».  
*Rapport 162 A, Mémorial 21.*
- 118 Motion de Mmes Nicole Bobillier, Véronique Pürro et Nathalie Favre: «Pour une politique active en faveur de la jeunesse».  
*Rapport 189 A, Mémorial 36.*



- 121 Motion de M. Guy Savary: «Création de locaux publics dans les futures écoles de la Ville de Genève».  
*Rapport 146 A, Mémorial 14.*
- 125 Motion de M. Gilbert Mouron: «Réactualisation des redevances municipales des SIG».  
*Rapport 129 A, Mémorial 5.*
- 129 Motion de Mmes Maria Beatriz de Candolle, Bonnie Fatio, Dominique Marie Pibouleau, MM. André Kaplun, Jan Marejko et Georges Queloz: «La Coulou au féminin».  
*Réponse, 14.*
- 135 Motion de Mmes Marie Vanek, Christine Chappuis, Nicole Bobillier, Véronique Pürro et M. Ueli Leuenberger: «Urgence pour les sans-abri».  
*Réponse, 33.*
- 138 Motion de MM. Gilbert Mouron, Bernard Lescaze et André Kaplun: «Orchestre de la Suisse romande - Genève».  
*Rapport intermédiaire 130 A, Mémorial 5.*
- 141 Motion de M. Gilbert Mouron: «Pour éviter une taxe des levées d'ordures à Genève».  
*Rapport 223 A, Mémorial 46.*
- 143 Motion de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Marie-Thérèse Engelberts, Karine Rieser et M. Didier Bonny: «Pour une évaluation des structures et prestations à disposition de la jeunesse».  
*Rapport 190 A, Mémorial 36.*
- 145 Motion de MM. Pierre Losio, Robert Cramer, Ueli Leuenberger, Roberto Broggin, Mmes Michèle Künzler, Esther Alder et Caroline Dallèves Romaneschi: «Des terrasses toute l'année».  
*Réponse reportée, 33 (p. 2985). Réponse, 38.*
- 147 Motion de M. René Winet: «Un carrefour extrêmement dangereux (chemin Frank-Thomas)».  
*Question et réponse, 41 (p. 3624).*
- 150 Motion de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Michèle Künzler, Nicole RoCHAT, MM. Alain Comte, Pierre Johner, Jean-Pierre Lyon, Gilbert Mouron, Jean-Luc Persoz, Georges Queloz, Pierre Reichenbach et René Winet: «Pour une gestion rationnelle et cohérente des projets».  
*Réponse, 14.*
- 157 Motion de Mmes Corinne Billaud, Alice Ecuwillon, Alexandra Gobet, MM. Pierre Johner, Albert Knechtli, Michel Mermillod, Homy Meykadeh, Claude Miffon, Mme Jacqueline Normand, MM. Georges Queloz, Pierre Reichenbach, Jean-Charles Rielle et Mme Renée Vernet-Baud: «Autour du parc des Minoteries».  
*Réponse, 14.*

- 158 Motion de M. Robert Pattaroni: «Projet de budget 1997».  
*Rapport 133 A, Mémorial 11.*
- 163 Motion du bureau du Conseil municipal (M. Bernard Lescaze, Mmes Caroline Dallèves Romaneschi, Magdalena Filipowski, M. Didier Bonny, Mme Nicole Bobillier): «Cours d'informatique pour les conseillers municipaux».  
*Réponse, 21.*
- 165 Motion de MM. Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Pierre Losio, Robert Pattaroni, Gilbert Mouron et Mme Esther Alder: «Réduire les intérêts de la dette».  
*Rapport 161 A, Mémorial 20.*
- 166 Motion de MM. Alain Guyonnet, Pierre-Charles George, Guy Valance, Guy Savary et Mme Isabelle Mili: «Concours de composition de jazz».  
*Rapport 140 A, Mémorial 13.*
- 169 Motion de MM. Jean-Pierre Lyon et Guy Valance: «Esplanade devant le Palais Wilson».  
*Rapports 77 A/B, Mémorial 12.*
- 171 Motion de Daniel Pilly, Robert Cramer et Sacha Pfister: «Pratique de la planche et du patin à roulettes».  
*Réponse dans le cadre de la proposition N° 181, Mémorial 31.*
- 174 Motion de Mme Eveline Lutz et M. Pierre Reichenbach: «L'eau potable est un patrimoine dont il convient d'user avec intelligence».  
*Réponse, 52.*
- 183 Motion de MM. Roman Juon, Guy Savary, Hubert Launay, Ueli Leuenberger, Mmes Véronique Pürro et Christine Chappuis: «TPG - RMCAS - solidarité».  
*Rapport 147 A et transformée en résolution (N° 517), Mémorial 14.*
- 185 Motion de Mme Christiane Olivier et M. Robert Cramer: «Reconstruction-rénovation du stade des Charmilles et du centre sportif de Balexert».  
*Rapport 137 A, Mémorial 10.*
- 186 Motion de Mmes Marie-France Spielmann, Esther Alder Garcia, MM. Pierre Losio, Jean-Pierre Lyon et Hubert Launay: «De quoi se composent les recettes municipales?»  
*Rapport 131 A, Mémorial 13. Réponse, 47.*
- 190 Motion de MM. Pierre Losio, Bernard Paillard et Mme Véronique Pürro: «Subvention du Grand Théâtre: pour un traitement égalitaire».  
*Communication, 49. Réponse, 52.*
- 192 Motion de M. Claude Miffon: «Pour la participation de la Ville de Genève à la création d'un réseau de télécommunications multimédias».

*Développée, 4.*

- 193 Motion de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Alice Ecuivillon, Marie-Thérèse Engelberts, Karine Rieser, MM. Didier Bonny, Robert Pattaroni, Guy Savary et Pierre-André Torrent: «De la solidarité et de la convivialité pour lutter contre la précarité et l'isolement dans différents quartiers de Genève».  
*Développée et commission, 4.*
- 194 Motion de MM. Guy Valance, Didier Burkhardt, Mmes Hélène Ecuyer et Magdalena Filipowski: «A l'avenir, passons-nous des défilés militaires».  
*Développée, 4.*
- 195 Motion de MM. Albert Knechtli, Robert Cramer et Didier Burkhardt: «Qualité des logements et politique de rénovation de la Ville de Genève».  
*Développée, 4.*
- 199 Motion de M. Daniel Sormanni: «Licenciement pendant la période d'essai».  
*Développée, 15.*
- 200 Motion de MM. Didier Bonny et Guy Valance: «Pataugeons à la Perle du lac!»  
*Développée et commission, 15. Rapport 201 A, Mémorial 36.*
- 201 Motion de M. Didier Bonny et Mme Anne-Marie von Arx-Vernon: «Recyclons les jouets».  
*Développée et commission, 15.*
- 202 Motion de MM. Guy Valance et Jean-Pierre Lyon: «Classement du Palais Wilson».  
*Développée, 15. Réponse, 40.*
- 203 Motion de Mme Eveline Lutz, MM. Pierre Reichenbach, Georges Queloz et Jean-Luc Persoz: «Pour une meilleure utilisation des ressources de notre administration».  
*Développée et commission, 15.*
- 204 Motion de Mme Eveline Lutz, MM. Pierre Reichenbach, Georges Queloz et Jean-Luc Persoz: «Pour un regroupement des ateliers municipaux».  
*Développée et commission, 15.*
- 205 Motion de M. Jean-Marc Froidevaux, Mmes Nicole Rochat et Eveline Lutz: «Des subventions claires et nettes».  
*Développée et refusée, 15.*

**«Mémorial 154e année» (1996-1997)**

- 206 Motion de Mmes Dominique Marie Pibouleau, Nicole Rochat, MM. André Kaplun et Claude Miffon: «Gestion de la petite

enfance».

*Annoncée, 2. Développée et refusée, 16.*

- 207 Motion de la commission des sports et de la sécurité: «Salle de gymnastique artistique».  
*Annoncée dans le cadre du rapport N° 119 A et développée, 3.*
- 208 Motion de Mme Jacqueline Normand et M. Sacha Pfister: «Etude des besoins en logements de la population et plus particulièrement des squatters».  
*Annoncée dans le cadre du projet d'arrêté N° 120, développé et commission, 4.*
- 209 Motion de M. Claude Miffon: «Gérance immobilière municipale: pour la réintroduction des garanties financières lors de la location d'appartements propriété de la Ville de Genève».  
*Annoncée, 4. Développée et refusée, 16.*
- 210 Motion de MM. Pierre Johner, Hubert Launay et Robert Cramer: «Achat d'une parcelle dans le quartier des Grottes».  
*Annoncée, 4 et 5. Urgence acceptée, 6 (p. 524). Développée puis retirée, 8.*
- 211 Motion de la commission des finances: «Terrains de Balexert».  
*Annoncée dans le cadre du rapport N° 137 A et développée, 10.*
- 212 Motion de MM. Pierre de Freudenreich et Fabrice Jucker: «Patrimoine financier: amortir, c'est bien; entretenir et rénover, c'est mieux».  
*Annoncée, 6. Développée et commission, 16.*
- 213 Motion de MM. Pierre de Freudenreich et Jean-Luc Persoz: «Quel Service de protection civile en Ville de Genève pour l'an 2000?»  
*Annoncée, 6. Développée et commission, 16. Rapports 220 A/B et motion préjudicielle (N° 259), Mémorial 47.*
- 214 Motion de Mme Isabelle Mili, MM. Robert Pattaroni, Guy Valance, André Kaplun et Bernard Paillard: «Pour la concision des débats».  
*Annoncée, 8. Développée et commission, 16.*
- 215 Motion de M. Claude Miffon et Mme Linda de Coulon: «Favoriser la réintégration professionnelle des femmes dans l'administration municipale».  
*Annoncée, 8. Développée, 16.*
- 216 Motion préjudicielle au rapport N° 137 A, de M. Jean-Pierre Lyon: «Reconstruction-rénovation du stade des Charmilles et du centre sportif de Balexert».  
*Annoncée, développée et refusée, 10.*
- 217 Motion de MM. Albert Knechtli, Michel Mermillod, Jean-Charles Rielle, Alain Comte, Pierre Losio, Mmes Monique Guignard et Hélène Ecuyer: «Informatique et transparence».  
*Annoncée, 10. Développée, 12. Réponse renvoyée en commission,*

## 45.

- 218 Motion de Mme Dominique Marie Pibouleau et M. Jean-Luc Persoz: «Parking provisoire au centre-ville». *Annoncée, 11. Urgence refusée, 12 (p. 1003). Développée et refusée, 19.*
- 219 Motion de MM. Pierre Losio, Roberto Brogginì, Sacha Pfister, Gilbert Mouron, Bernard Lescaze, Robert Pattaroni, Mmes Isabelle Brunier, Véronique Pürro, Maria Beatriz de Candolle et Anne-Marie Bisetti: «Bains des Pâquis: pour une convention triennale de gestion avec l'Association des usagers des bains des Pâquis (AUBP)». *Annoncée, 16. Développée, 21.*
- 220 Motion de MM. Pierre Reichenbach, Gilbert Mouron, Robert Pattaroni, Claude Miffon, Hubert Launay, Alain Comte, Michel Mermillod, Jean-Charles Rielle, Albert Knechtli, Pierre Losio, Mmes Nicole Rochat, Hélène Ecuyer, Monique Guignard et Esther Alder: «Base de données comptable (BDC) à 3, 4, 5 ou 6 millions de francs: que se passe-t-il?». *Annoncée et urgence acceptée, 17 (P. 1495). Développée et commission, 19.*
- 221 Motion de MM. Robert Cramer, Hubert Launay, François Sottas et Albert Rodrik: «Pour un monument commémorant l'action des brigadistes suisses pour la défense des libertés et de la démocratie en Espagne». *Annoncée, 18. Développée, 22.*
- 222 Motion de MM. Michel Ducret, Gilbert Mouron et Mme Catherine Hämmerli-Lang: «Listes de naturalisations: pour un complément d'informations». *Annoncée, 18. Développée, 22. Réponse, 52.*
- 223 Motion de Mmes Véronique Pürro, Magdalena Filipowski, Esther Alder, MM. Jean-Charles Rielle, Sacha Pfister, Ueli Leuenberger et Didier Burkhardt: «La maison associative» ou «La maison des associations thématiques». *Annoncée, 19. Reportée, 22. Développée et commission, 24. Rapport 230 A, Mémorial, 51.*
- 224 Motion de Mmes Magdalena Filipowski, Michèle Künzler, MM. François Sottas, Bernard Paillard, Albert Rodrik, Marco Ziegler et Robert Cramer: «Nouveau règlement de la GIM». *Annoncée, 20. Urgence acceptée, 21 (p. 1850). Développée, 22.*
- 225 Motion préjudicielle au rapport N° 163 A, de MM. Marco Ziegler, Roberto Brogginì et François Sottas: «Accélération de l'extension du réseau de tramway et de métro léger». *Annoncée et développée, 21. Remarques, 21 (p. 1928). Développée (suite), 22.*
- 226 Motion de M. Manuel Tornare: «Rémunération des commissaires au sein des diverses commissions extra-parlementaires et autres conseils d'institutions».

*Annoncée, 22. Développée, 25.*

- 227 Motion de Mmes Michèle Künzler, Magdalena Filipowski, MM. Robert Cramer, François Sottas, Bernard Paillard, Albert Rodrik et Marco Ziegler: «Conditions de location des logements de la Ville: le Conseil administratif doit suspendre le nouveau règlement».  
*Annoncée, 23 (pp. 2146, 2162). Urgence acceptée, 24 (p. 2170). Développée, 25.*
- 228 Motion préjudicielle à la résolution N° 522, de Mme Christiane Olivier, MM. Daniel Sormanni, Hubert Launay, François Sottas, Pierre Losio et Robert Cramer: «Faire avancer le dossier du stade».  
*Annoncée, 24 (p. 2235). Retirée après débat, 24.*
- 229 Motion de M. Guy Valance, Mme Magdalena Filipowski, MM. Pierre Rumo, François Sottas, Bernard Paillard et Mme Christine Chappuis: «Parc Baud-Bovy: la démocratie de quartier dans la décor?».  
*Annoncée, 25. Retirée, 35 (p. 3062).*
- 230 Motion de Mme Marie-France Spielmann, MM. Roman Juon et Roberto Broggin: «Pour des aménagements provisoires de modération du trafic en Vieille-Ville».  
*Annoncée, 25. Développée et commission, 33.*
- 231 Motion de M. Roman Juon, Mme Nicole Bobillier et M. Jean-Charles Rielle: «Aide de la Ville de Genève à la création de places d'apprentissage».  
*Annoncée, 25. Développée et commission, 33.*
- 232 Motion de Mme Magdalena Filipowski: «Pour le maintien des prestations cantonales aux chômeurs et chômeuses; contre l'augmentation des charges aux chômeurs et chômeuses».  
*Annoncée, 25. Retirée, 35 (p. 3062).*
- 233 Motion de Mmes Magdalena Filipowski et Anne-Marie Bisetti: «Pour le maintien du droit à l'occupation temporaire pour tous les chômeurs et toutes les chômeuses en fin de droits».  
*Annoncée, 25. Retirée, 35 (p. 3062).*
- 234 Motion de MM. Albert Rodrik, Robert Cramer et Hubert Launay: «Participation financière de la Ville de Genève au redémarrage de la SIP».  
*Annoncée, 31. Urgence acceptée, 32 (p. 2876). Retirée et remplacée par la motion N° 237, 34 (p. 3024).*
- 235 Motion de MM. Hubert Launay, Christian Zaugg, Mmes Hélène Ecuyer, Christine Chappuis et Michèle Künzler: «Location des patins gratuite pour les élèves».  
*Annoncée, 31. Urgence acceptée, 32 (p. 2880). Développée, 34. Réponse, 47.*
- 236 Motion de Mmes Hélène Ecuyer, Monique Guignard, Esther Alder, MM. Hubert Launay, Jean-Charles Rielle, Michel Mermillod,

Gilbert Mouron et Pierre Losio: «Internet, la Ville de Genève et l'AGI».

*Annoncée, 32. Urgence acceptée, 33 (p. 2909). Développée et commission, 34. Rapport 228 A, Mémorial, 51.*

237 Motion de Mme Alice Ecuivillon, MM. Robert Pattaroni et Gilbert Mouron: «La Ville de Genève peut-elle contribuer au redémarrage de la SIP?»

*Annoncée, 33. Développée et commission, 34. Rapport 202 A, Mémorial 36.*

238 Motion de Mme Anne-Marie von Arx-Vernon, MM. Jean-Luc Persoz, Bernard Lescaze, Robert Cramer et Olivier Coste: «Des terrasses provisoires toute l'année».

*Annoncée, 34. Développée et commission, 38.*

239 Motion préjudicielle à la résolution N° 524, de MM. Antonio Soragni, Daniel Pilly et Hubert Launay: «Possibilité d'ajourner le retour à l'équilibre budgétaire».

*Annoncée et développée, 40.*

240 Motion de MM. Pierre Rumo, Bernard Paillard, Mmes Christine Chappuis, Marie Wanek et Jacqueline Normand: «Décomptes de chauffage de la GIM».

*Annoncée sous forme de projet d'arrêté (N° 206), 38. Développée, 41.*

241 Motion de M. Pierre Reichenbach: «Arrêtons de gaspiller l'eau! Installons les fontaines publiques en circuit fermé».

*Annoncée, 41. Développée, 48.*

242 Motion de MM. Albert Knechtli, Michel Mermillod, Jean-Charles Rielle, Pierre Losio, Jean-Pascal Perler, Alain Comte, Mmes Monique Guignard et Hélène Ecuyer: «Système d'information pour le Conseil municipal».

*Annoncée, 41. Développée et commission, 48.*

243 Motion de MM. Daniel Sormanni, Pierre Losio et Hubert Launay: «Aménagement de la couverture des voies CFF à Saint-Jean: c'est pour quand la suite?»

*Annoncée, 41. Développée, 48.*

244 Motion de Mme Alice Ecuivillon, MM. Gilbert Mouron et Pierre Reichenbach: «Soyons plus efficaces».

*Annoncée, 41. Développée, 48.*

245 Motion de Mme Isabelle Brunier, MM. Robert Cramer, Pierre Rumo, François Sottas, Manuel Tornare, Guy Valance et Marco Ziegler: «L'entreprise Elvia Assurances nous quitte-t-elle?»

*Annoncée, 41. Développée, 48.*

246 Motion de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Karine Rieser, MM. Guy Savary et Pierre-André Torrent: «L'ex-parking Kugler aux familles».

*Annoncée, 41. Développée et refusée, 48.*



- 247 Motion de MM. Pierre de Freudenreich et Jean-Marc Froidevaux: «Occupations illicites: toutes les mesures préventives sont-elles prises pour éviter un drame?»  
*Annoncée, 41. Développée et motion préjudicielle (N° 260), 48.*
- 248 Motion de Mme Eveline Lutz et M. Fabrice Jucker: «Exercice budgétaire 1997: pour des mesures immédiates!»  
*Annoncée, 42. Urgence acceptée, 43 (p. 3702). Développée et refusée, 45.*
- 249 Motion de MM. Bernard Paillard et Guy Valance: «La Ville de Genève refuse tout échange régional ou international avec des institutions contrôlées par l'extrême droite».  
*Annoncée, 45. Développée, résolution préjudicielle (N° 531) et motion refusées, 53. Remarques 54.*
- 250 Motion de Mme Isabelle Mili, MM. Daniel Pilly, Guy Valance, Bernard Paillard et Guy Dossan: «Pour un large accès au Victoria Hall».  
*Annoncée, 45. Développée et commission, 54.*
- 251 Motion de MM. André Kaplun et Pierre de Freudenreich: «L'Usine: les nuisances demeurent et persistent».  
*Annoncée, 45. Correspondance (N° 22), développée et refusée, 54.*
- 252 Motion de MM. Roman Juon et Roberto Broggin: «Des bateaux-lavaires au «Fil du Rhône»».  
*Annoncée, 45. Développée, 54.*
- 253 Motion de Mme Véronique Pürro, MM. Albert Rodrik et Marco Ziegler: «Soutien de la Ville aux coopératives de logement et à l'habitat associatif».  
*Annoncée, 45. Développée, 54.*
- 254 Motion de MM. Didier Bonny et Robert Pattaroni: «A propos d'urgence...»  
*Annoncée, 45. Transformée en projet d'arrêté (N° 253), 54.*
- 255 Motion de MM. Daniel Sormanni et Antonio Soragni: «Indemnité pour cessation d'activité aux fonctionnaires en uniforme du SIS: pour qui la charge?»  
*Annoncée, 45. Développée, 54.*
- 256 Motion de MM. Pierre de Freudenreich, Bernard Lescaze et Robert Pattaroni: «Pour la création d'une fondation immobilière regroupant le patrimoine financier de la Ville de Genève».  
*Annoncée, 45. Retirée, 54 (p. 4822 ).*
- 257 Motion de MM. Pierre de Freudenreich, Mmes Eveline Lutz et Nicole Rochat: «Pour la mise en place d'une politique salariale moderne et motivante».  
*Annoncée, 45. Reportée, 54 (p. 4809 ).*

- 258 Motion de Mme Marie-Thérèse Engelberts, MM. Robert Pattaroni et Guy Valance: «Pour la création de trois espaces publics pour l'exposition temporaire d'oeuvres d'art».  
*Annoncée, 45. Développée et commission, 54.*
- 259 Motion préjudicielle à la motion N° 213, de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Alice Ecuivillon et M. Robert Pattaroni: «Fusion des dispositifs de la PC du Canton et de la Ville».  
*Préjudiciabilité refusée, motion transformée en amendement et amendement refusé, 47.*
- 260 Motion préjudicielle à la motion N° 247, de Mmes Anne-Marie Bisetti, Jacqueline Normand, Christine Chappuis, MM. Pierre Rumo, Hubert Launay et François Sottas: «Entretien du parc immobilier de la Ville de Genève et logements sociaux: pour une concertation démocratique avec les demandeurs de logements».  
*Annoncée et développée, 48.*
- 261 Motion de M. Pierre-André Torrent et Mme Karine Rieser: «Sécurité sur le chemin Beau-Soleil».  
*Annoncée, 48.*
- 262 Motion de MM. Claude Miffon, Jean-Luc Persoz et Didier Bonny: «Démocratie de quartier: une application concrète».  
*Annoncée, 48.*
- 263 Motion de MM. Didier Bonny, Guy Valance, Claude Miffon et Robert Cramer: «Transférons les compétences à ceux qui sont compétents!»  
*Annoncée, 52.*
- 264 Motion de Mmes Anne-Marie Bisetti, Christine Chappuis, MM. Hubert Launay, Pierre Rumo et Pierre Johner: «Sauver TV-Léman: pour une télévision citoyenne et le maintien des emplois».  
*Annoncée, 52.*
- 265 Motion de Mmes Marie-Thérèse Engelberts, Karine Rieser, Anne-Marie von Arx-Vernon, Robert Pattaroni, Pierre-André Torrent et Guy Savary: «Ensemble vers le futur: mise en place d'une passerelle entre les générations pour faciliter l'intégration professionnelle, sociale et culturelle des jeunes».  
*Annoncée, 52.*
- 266 Motion de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Alice Ecuivillon, Karine Rieser, MM. Guy Savary, Pierre-André Torrent et Robert Pattaroni: «Les familles d'abord!»  
*Annoncée, 52. Retirée, 54 (p. 4822).*
- 267 Motion de Mme Christiane Olivier, MM. Michel Mermillod, Albert Knechtli, Robert Cramer, Guy Valance et Hubert Launay: «La BPU n'est-elle pas une prestation de l'Etat?»  
*Annoncée, 52.*
- 268 Motion de MM. Antonio Soragni, Guy Valance et Mme Isabelle Brunier: «Quais de l'immobilier: une solution acceptable».

*Annoncée, 52.*

- 269 Motion de Mmes Véronique Pürro et Christiane Olivier:  
«Gardiens d'immeubles en Ville de Genève».  
*Annoncée, 52.*

**IV. Table des postulats**

Cette table contient l'énoncé de tous les postulats dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

**«Mémorial 150e année» (1992-1993)**

- 3005 Postulat de Mme Véronique Pürro et M. Albert Knechtli: «UOG - Ville de Genève: une réponse au manque de locaux pour une animation du quartier des Grottes».  
*Réponse, 18.*

**V. Table des résolutions**

Cette table contient l'énoncé de toutes les résolutions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

**«Mémorial 148e année» (1990-1991)**

- 537 Résolution de Mme Magdalena Filipowski, MM. Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey: «Pour une politique claire de la culture à Genève».  
*Rapport 236 A, Mémorial, 52.*

**«Mémorial 153e année» (1995-1996)**

- 506 Résolution de Mme Marie-France Spielmann, MM. Roman Juon et Roberto Broggin: «Tournez «manège» et interdisez les moteurs!»  
*Réponse, 12 (p. 1188).*
- 507 Résolution de M. Daniel Sormanni: «Allianz d'Elvia contre le personnel et les libertés».  
*Réponse, 7 (p. 566).*
- 508 Résolution de Mme Michèle Künzler et M. Didier Burkhardt: «L'Industrie, ça marche!»  
*Communication, 31 (p. 2716.).*
- 509 Résolution de MM. Roberto Broggin, Guy Valance, Mmes Isabelle Brunier et Maria Beatriz de Candolle: «Pas de canards à moteur dans la rade».  
*Urgence refusée, 2 (p. 24). Développée, 15.*

**«Mémorial 154e année» (1996-1997)**

- 510 Résolution de Mme Eveline Lutz: «Prétentions de la Loterie romande sur les casinos».  
*Annoncée, 1. Urgence acceptée, 2 (p. 31). Développée et commission, 3. Rapport 143 A, Mémorial 13.*
- 511 Résolution de MM. Jean-Pierre Lyon, Guy Valance, Pierre Rumo, Ueli Leuenberger et Roberto Broggin: «Parc Baud-Bovy: oui pour le dialogue avec les habitants; non à la magouille avec les architectes».  
*Remarques, 1 (p. 2, 78). Annoncée, 2. Développée, 16.*
- 512 Résolution de Mmes Véronique Pürro, Magdalena Filipowski, Nicole Rochat, Esther Alder Garcia, MM. René Grand, Guy Valance, Didier Bonny, Guy Savary, Bernard Lescaze et Ueli Leuenberger: «Pour la liberté de la presse, soutenons le

Courrier!»

*Annoncée, 5. Urgence acceptée, 7 (p. 583). Développée, 8.*

513 Résolution de Mme Christine Chappuis, MM. Guy Valance, Hubert Launay et François Sottas: «Non à une politique des caisses vides de l'Etat et à la suppression de recettes pour la Ville de Genève».

*Annoncée, 5. Urgence refusée, 7 (p. 584). Développée et refusée, 16.*

514 Résolution de M. Daniel Pilly: «Report de la réalisation du nouveau musée d'ethnographie».

*Annoncée, 6. Urgence refusée et résolution retirée, 7 (p. 591). Question et réponse, 7 (p. 593).*

515 Résolution du bureau du Conseil municipal (Mmes Caroline Dallèves Romaneschi, Marie-France Spielmann, MM. Daniel Sormanni, Georges Queloz et Mme Marie-Thérèse Engelberts): «Procédure d'étude du budget».

*Annoncée et développée, 11.*

516 Résolution de MM. Régis de Battista, Hubert Launay, Robert Cramer, Roberto Broggin, Daniel Sormanni et Roman Juon: «Le service civil n'est pas du Manpower».

*Annoncée, 11. Urgence refusée, 12 (p. 1009). Retirée, 19.*

517 Résolution de MM. Roman Juon, Guy Savary, Hubert Launay, Ueli Leuenberger, Mmes Véronique Pürro et Christine Chappuis: «TPG - RMCAS - solidarité».

*Annoncée dans le cadre du rapport 147 A et développée, 14.*

518 Résolution de M. Roberto Broggin: «Les deux-roues ne sont pas des Winkelried!»

*Annoncée, 16. Développée, 22.*

519 Résolution de 9 membres de la commission sociale et de la jeunesse: Mmes Nicole Bobillier, Christine Chappuis, Barbara Cramer, Beatriz de Candolle, Christiane Olivier, Dominique Marie Pibouleau, Renée Vernet-Baud, MM. Régis de Battista et Didier Bonny): «Soutien au magistrat pour l'attribution de locaux à l'association ECLA».

*Annoncée dans le cadre du rapport 160 A et développée, 17.*

520 Résolution de MM. Robert Cramer, Roberto Broggin, Antonio Soragni et Pierre Losio: «La Ville de Genève adhère à la pétition internationale pour la protection du Mont-Blanc».

*Annoncée, 19. Développée, 24. Remerciements, 39 (p. 3418).*

521 Résolution du bureau du Conseil municipal (Mmes Caroline Dallèves Romaneschi, Marie-France Spielmann, MM. Daniel Sormanni, Georges Queloz et Mme Marie-Thérèse Engelberts): «Relecture du règlement du Conseil municipal».

*Annoncée et urgence acceptée, 20 (p. 1754). Développée puis retirée, 21.*

522 Résolution de Mme Eveline Lutz, MM. Fabrice Jucker, Didier

Bonny, Robert Pattaroni, Bernard Lescaze et Claude Miffon:  
«Un stade peut en cacher un autre».

*Annoncée, 21. Urgence retirée, 22 (p. 1968). Motion  
préjudicielle (N° 228) et résolution retirée, 24.*

523 Résolution de M Daniel Sormanni et Mme Véronique Pürro:  
«Réduction des prestations de l'assurance chômage: pas  
d'accord».

*Annoncée, 23. Urgence acceptée, 24 (p. 2172). Développée, 25.*

524 Résolution de MM. Pierre de Freudenreich, Robert Pattaroni et  
Bernard Lescaze: «Budget 1998: le Conseil administratif doit  
tenir le cap».

*Annoncée, 36. Urgence refusée, 38 (p. 3363). Développée,  
motion préjudicielle (N° 239) et résolution caduque, 40.*

525 Résolution de MM. Régis de Battista, Marco Ziegler, Roman  
Juon, Robert Cramer, Roberto Broggin, Pierre Rumo, François  
Sottas, Hubert Launay et Mme Jacqueline Normand: «Un nouvel  
élan pour les instruments de la démocratie directe».

*Annoncée, 38. Développée et commission, 41.*

526 Résolution de MM. Hubert Launay, François Sottas, Guy  
Valance, Robert Cramer, Marco Ziegler, Manuel Tornare et Mme  
Isabelle Brunier: «L'entreprise Landis & Gyr Communications  
est-elle sacrifiée ou non?»

*Annoncée, 38. Développée et commission, 41.*

527 Résolution de MM. Robert Cramer, Hubert Launay et Marco  
Ziegler: «Pour le droit de vote et d'éligibilité des  
ressortissants étrangers au niveau communal».

*Annoncée, 41. Développée, 47.*

528 Résolution de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Magdalena  
Filipowski, Catherine Hämmerli-Lang, Marie Vanek, MM. Régis  
de Battista, Olivier Coste, Roberto Broggin, Robert Cramer,  
Pierre Johner et Gilbert Mouron: «Pour la tenue des séances  
d'information civique en faveur des naturalisés durant les  
heures d'ouverture de l'administration municipale».

*Annoncée, 45. Développée, 54.*

529 Résolution de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Linda de  
Coulon, Catherine Hämmerli-Lang, Véronique Pürro, Marie  
Vanek, MM. Régis de Battista, Olivier Coste, Roberto  
Broggin, Robert Cramer, Pierre Johner, Fabrice Jucker, Jan  
Marejko, Jean-Pierre Oberholzer et Gilbert Mouron: «Tous les  
conseillers municipaux à la réception annuelle en l'honneur  
des naturalisés».

*Annoncée, 45. Développée, 54.*

530 Résolution de MM. Roman Juon, Jean-Pascal Perler et Mme  
Marie-France Spielmann: «Promenade de Saint-Antoine: que les  
décisions du Grand Conseil et du Conseil municipal à propos  
du Salève soient respectées!»

*Annoncée, 52.*

531 Résolution préjudicielle à la motion N° 249, de Mme



Christiane Olivier et M. Manuel Tornare: «Soutien aux associations culturelles françaises tombées dans le giron du Front national».

*Annoncée, développée et refusée, 53.*

## VI. Table des interpellations

Cette table contient l'énoncé de toutes les interpellations développées, annoncées ou closes au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 142e année» (1984-1985)

- 322 Interpellation de M. Pierre Reichenbach: «Il ne faut pas noyer le Musée lémanographique dans les aquariums du Muséum d'histoire naturelle».  
*Réponse, 47.*

### «Mémorial 146e année» (1988-1989)

- 761 Interpellation de Mme Alexandra Gobet Winiger: «Interdiction de toute circulation automobile dans les parcs: à quand la réalisation du huis clos?»  
*Réponse, 21.*

### «Mémorial 147e année» (1989-1990)

- 789 Interpellation de M. Bernard Lescaze: «Façons et malfaçons du Casin».  
*Réponse, 47.*

### «Mémorial 148e année» (1990-1991)

- 813 Interpellation de M. Michel Ducret: «Absence de tout équipement sanitaire à la buvette du Jardin botanique».  
*Réponse, 47.*

### «Mémorial 153e année» (1995-1996)

- 721 Interpellation de Mme Maria Beatriz de Candolle: «L'agonie de la Vieille-Ville».  
*Réponse partielle, 12 (p. 1194).*
- 725 Interpellation de M. Homy Meykadeh: «Musée Rath, et après?»  
*Relance, 18 (p. 1705).*
- 726 Interpellation de M. Roman Juon: «Y a-t-il un docteur pour arrêter l'hémorragie du Salève?»  
*Développée et réponse, 4.*
- 727 Interpellation de M. Pierre Rumo: «Europe, Europe» ou chronique d'une Bérézina annoncée».  
*Reportée, 4. Développée et réponse partielle, 6.*
- 729 Interpellation de M. Jean-Pierre Lyon: «Billetel: faisons le

point de la situation!»

*Développée, 4. Réponse, 41.*

- 730 Interpellation de M. Jean-Pierre Lyon: «Accord du GATT sur les marchés publics: quelle application pour la Ville de Genève?»  
*Développée et réponse, 4.*
- 731 Interpellation de M. Roberto Brogginì: «La «machine» à CD».  
*Développée, 4.*
- 734 Interpellation de M. Albert Knechtli: «Bruits de réorganisation au Secrétariat général: incidence sur le Secrétariat du Conseil municipal?»  
*Développée et réponse, 4.*

#### **«Mémorial 154e année» (1996-1997)**

- 737 Interpellation de Mmes Anne-Marie Bisetti, Magdalena Filipowski, Christine Chappuis, Monique Guignard, Marie Vanek et Marie-France Spielmann: «Remise en cause de la politique de la petite enfance».  
*Annoncée et urgence refusée, 2. Développée, 16.*
- 738 Interpellation de M. René Winet: «Information sur les animations autorisées par le Service du domaine public».  
*Annoncée, 4. Développée et réponse, 16.*
- 739 Interpellation de M. Régis de Battista: «N'oublions pas le Canon noué».  
*Annoncée, 12. Reportée, 19. Développée, 21. Réponse, 21.*
- 740 Interpellation de M. Roman Juon: «Les bacs à fleurs de la colère sont-ils vraiment la solution pour restreindre la circulation dans la Vieille-Ville?»  
*Annoncée, 12. Développée, 19. Réponse, 49 (p. 4352).*
- 741 Interpellation de M. Roman Juon: «50 Ferrari aux Pâquis: était-ce de la provocation ou de l'inconscience?»  
*Annoncée, 14. Développée, 19.*
- 742 Interpellation de M. Gilbert Mouron: «La volonté des habitants du Mervelet bafouée».  
*Annoncée, 18. Développée et réponse, 22.*
- 743 Interpellation de M. Roman Juon: «Après le vote du peuple du 12 mars 1995, que se passe-t-il à l'Alhambra?»  
*Annoncée, 19. Reportée, 22. Développée et réponse, 24.*
- 744 Interpellation de M. Pierre Rumo: «La famille Blanc va-t-elle passer l'hiver sur la plaine de Plainpalais?»  
*Annoncée, 19. Reportée, 22. Développée et réponse, 24.*
- 745 Interpellation de M. Pierre Johner: «Que sont devenus les

crédits votés pour l'entretien du bâtiment du Grand Théâtre?»

*Annoncée, 21. Développée, 25.*

- 746 Interpellation de M. Pierre Rumo: «Rapprochement Genève-Pékin: les droits de l'homme en Chine, question caduque et obsolète?»  
*Annoncée, 22. Reportée, 24, 33. Développée et réponse, 34. Question et réponse, 34 (p. 3045).*
- 747 Interpellation de Mme Isabelle Brunier et M. Roman Juon: «Une année sans nouvelle de la maison de la Concorde: que se passe-t-il?»  
*Annoncée, 22. Développée et réponse partielle, 25.*
- 748 Interpellation de M. Michel Ducret: «Politique des déplacements en Ville de Genève: le Conseil administratif change-t-il de priorités?»  
*Annoncée, 25. Reportée, 33. Développée, 38.*
- 749 Interpellation de M. Roberto Brogginini: «Un couvert à vélos à la Queue-d'Arve».  
*Annoncée, 25. Reportée, 33. Développée, 38.*
- 750 Interpellation de M. Pierre Rumo: «Que se passe-t-il à la Banque cantonale de Genève?»  
*Annoncée, 30. Reportée, 33. Retirée, 38.*
- 751 Interpellation de M. Guy Dossan: «Restauration: mais où donc étaient passées les huiles?»  
*Annoncée, 34. Reportée, 38. Développée, 40. Réponse, 41.*
- 752 Interpellation de M. Roman Juon: «Canal+-Servette: est-ce que la commune de Genève a encore un rôle à jouer?»  
*Annoncée, 34. Reportée, 38. Développée, 40.*
- 753 Interpellation de M. Manuel Tornare: «Fonds juifs: Genève, ville internationale, ville des droits de l'homme, ne doit pas rester muette: propositions».  
*Annoncée, 38. Reportée, 41, 47. Développée, 48.*
- 754 Interpellation de M. Daniel Sormanni: «Comment t'appelles-tu? Mercedes. D'où viens-tu et qui t'entretient? Le garage Chevalley».  
*Annoncée, 39. Urgence acceptée, 40 (p. 3491). Développée et réponse, 41.*
- 755 Interpellation de MM. François Sottas et Robert Cramer: «Non aux dérogations au PUS octroyées par le Conseil administratif!»  
*Annoncée, 41. Reportée, 48 (p. 4266). Développée et réponse, 52.*
- 756 Interpellation de M. Michel Ducret: «Politique de sauvegarde de l'emploi: plus d'investissements, moins de fonctionnement».  
*Annoncée, 41. Développée, 48.*

- 757 Interpellation de M. Roman Juon: «Le mandarin de la rue de l'Hôtel-de-Ville?»  
*Annoncée, 41. Reportée, 48 (p. 4266). Développée, 52.*
- 758 Interpellation de M. Michel Ducret: «Assainissement des eaux usées sur la rive droite: où en est-on?»  
*Annoncée, 45. Développée, 54.*
- 759 Interpellation de M. Michel Ducret: «Nouvel aménagement de la rue d'Italie: à nouveau un blocage systématique des lignes TPG 8, A et B!»  
*Annoncée, 45. Développée, 54.*
- 760 Interpellation de M. Michel Mermillod: «Métro léger franco-genevois: incidences générales et financières pour la Ville de Genève?»  
*Annoncée, 48.*
- 761 Interpellation de M. Pierre-André Torrent: «Ecole Bertrand: attention danger!»  
*Annoncée, 48.*
- 762 Interpellation de M. Roman Juon: «Ella Maillart interdite au Bourg-de-Four, pourquoi?»  
*Annoncée, 48.*
- 763 Interpellation de M. Bernard Lescaze: «Passerelle ou pont, il faut choisir!»  
*Annoncée, 52.*
- 764 Interpellation de M. Didier Bonny: «Place Châteaubriand: ras le bol!»  
*Annoncée, 54.*
- 765 Interpellation de M. Michel Mermillod: «Finances municipales et amortissements: une question sans réponse et une piste à creuser!»  
*Annoncée, 54.*

**VII. Table des questions écrites**

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions écrites (déposées ou qui ont reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

**«Mémorial 144e année» (1986-1987)**

- 1266 Question écrite de M. Roman Juon: «A quand le Prix d'architecture de la Ville de Genève?»  
*Réponse, 47.*

**«Mémorial 149e année» (1991-1992)**

- 2005 Question écrite de M. Manuel Tornare: «Fête internationale annuelle de la musique du 21 juin».  
*Réponse, 47.*
- 2016 Question écrite de M. Olivier Cingria: «Esplanade de la place Neuve: site piétonnier ou parking?»  
*Réponse, 52.*

**«Mémorial 152e année» (1994-1995)**

- 2067 Question écrite de M. Albert Rodrik: «Pose d'un miroir à l'avenue Blanc, au débouché de la rue Gustave-Moynier».  
*Relance et réponse, 12.*
- 2070 Question écrite de M. Jean-Pascal Perler: «Il existe même des cercueils écologiques».  
*Réponse, 14.*
- 2075 Question écrite de M. Daniel Pilly: «Marigot au parc Bertrand».  
*Réponse, 14.*
- 2078 Question écrite de M. Jean-Pascal Perler: «21, avenue Weber: faites taire la rumeur!»  
*Réponse, 9.*
- 2079 Question écrite de M. David Brolliet: «Transparence dans les locations de la Ville de Genève».  
*Réponse, 9.*
- 2081 Question écrite de M. Jean-Pascal Perler: «Le SEVE et les contrats de maintenance».  
*Réponse, 14.*
- 2085 Question écrite de M. Jean-Pierre Lyon: «Paiement de la rente de superficie de la SA du Grand Casino».

*Réponse, 9.*

**«Mémorial 153e année» (1995-1996)**

- 6 Question écrite de M. Roman Juon: «Parking de Plainpalais».  
*Réponse, 52.*
- 15 Question écrite de Mmes Corinne Billaud et Suzanne-Sophie Hurter: «Accessibilité de la poste de Pré-l'Evêque aux non-voyants».  
*Réponse, 5. Relance par M. Winet et réponse, 18.*
- 17 Question écrite de M. Michel Ducret: «Modification des voies de circulation automobile: confusion en situation dégradée».  
*Réponse, 38.*
- 19 Question écrite de M. Roman Juon: «Installation de gabarits pour évaluer les projets de construction?»  
*Réponse, 14.*
- 20 Question écrite de M. Michel Ducret: «Rendement des instructeurs de la PC: pourquoi une telle différence Ville-Etat?»  
*Réponse, 14.*
- 22 Question écrite de MM. Claude Miffon, René Winet, Guy Dossan et Bernard Lescaze: «Quelle est la quantité d'eau utilisée par les services de la Ville?»  
*Réponse, 5.*
- 23 Question écrite de MM. Claude Miffon, René Winet, Guy Dossan et Bernard Lescaze: «Quelle est la quantité d'eau utilisée par les locataires des immeubles propriété de la Ville?»  
*Réponse, 5.*
- 26 Question écrite de M. Jean-Luc Persoz: «Un véhicule électrique pour le Conseil administratif».  
*Réponse, 14.*
- 29 Question écrite de M. Michel Mermillod: «Comptes 1995 et fiscalité».  
*Réponse, 47.*
- 30 Question écrite de MM. Roman Juon et Alain Guyonnet: «Illustration sonore des nouveaux appareils téléphoniques de la Ville de Genève».  
*Réponse, 21.*
- 32 Question écrite de MM. Michel Mermillod et Daniel Pilly: «Amortissements et budget 1997?».  
*Relance, 19 (p. 1742).*
- 34 Question écrite de Mme Catherine Hämmerli-Lang: «Hospice général et Ville de Genève: collaboration ou annexion?».



*Réponse, 19.*

**«Mémorial 154e année» (1996-1997)**

- 35 Question écrite de M. Pierre de Freudenreich: «Octroi d'une garantie financière de 100 000 francs à la CODHA».  
*Question, 2.*
- 36 Question écrite de M. Albert Rodrik: «La Maison Europa existe-t-elle vraiment?»  
*Question, 12.*
- 37 Question écrite de M. Roman Juon: «Soutien au *Courrier* par l'administration municipale de la Ville de Genève».  
*Question, 12.*
- 38 Question écrite de M. Roman Juon: «Quelle sécurité face à la dégradation du patrimoine construit?»  
*Question, 14. Réponse, 40.*
- 39 Question écrite de M. Michel Ducret: «Conciergerie de La Grange: où en est-on?»  
*Question, 16. Réponse dans le cadre de la proposition N° 224, Mémorial 52.*
- 40 Question écrite de Mme Renée Vernet-Baud: «Quelle serait l'économie réalisée par la réduction de sept à six semaines des vacances du personnel de la petite enfance?»  
*Question, 21.*
- 41 Question écrite de M. Michel Mermillod: «Paysage énergétique européen et changements prévus dès 1999: quelles conséquences pour la Ville de Genève?»  
*Question, 21.*
- 42 Question écrite de M. Pierre-Charles George: «Arrêts du tram 13?»  
*Question, 34. Réponse partielle, 41.*
- 43 Question écrite de M. Guy Savary: «Miroir de circulation angle rue des Battoirs-quai Charles-Page».  
*Question, 34. Réponse, 52.*
- 44 Question écrite de Mme Maria Beatriz de Candolle: «Pourquoi la Vieille-Ville n'est-elle plus entretenue?»  
*Question, 38.*
- 45 Question écrite de M. Jean-Pascal Perler: «Places de stationnement sur les propriétés Ville de Genève».  
*Question, 41.*
- 46 Question écrite de Mme Renée Vernet-Baud: «Agression dans le Noctambus».  
*Question, 41.*

- 47 Question écrite de M. Michel Ducret: «Quelles sont les conditions d'adjudication des travaux de rénovation du Musée d'art et d'histoire?»  
*Question, 41.*
- 48 Question écrite de M. Jean-Pascal Perler: «Parascolaire et budget 1998».  
*Question, 41.*
- 49 Question écrite de M. Roman Juon: «L'arbre de la liberté à la place du Bourg-de-Four».  
*Question, 41.*
- 50 Question écrite de M. Roman Juon: «Fléchage de la Vieille-Ville».  
*Question, 45.*
- 51 Question écrite de M. Roman Juon: «A propos des ateliers d'artistes aux Halles de l'Ile».  
*Question, 45.*
- 52 Question écrite de M. René Grand: «Conseil de quartier de la Jonction».  
*Question, 48.*
- 53 Question écrite de Mme Hélène Ecuyer: «Le chemin le plus court de Genève à Genève passe-t-il par la Grande-Bretagne et le Luxembourg?»  
*Question, 48.*
- 54 Question écrite de MM. Pierre Losio et Michel Mermillod: «Examen du budget 98 par les commissions».  
*Question, 48.*
- 55 Question écrite de M. Michel Ducret: «Suite des travaux de raccordement du collecteur d'eaux pluviales du secteur Châtelaine-Charmilles au Rhône: où en est-on?»  
*Question, 48.*
- 56 Question écrite de M. Jean-Pascal Perler: «Bus de la Protection civile».  
*Question, 52.*

**VIII. Table des questions orales**

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions orales (posées ou ayant reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

**«Mémorial 153e année» (1995-1996)**

- 527 Rayon laser sur la Maison de Saint-Gervais (Guy Dossan).  
*Relance, 7.*
- 559 Restauration de la fresque de Poussin au quai Ernest-Ansermet (Pierre Reichenbach et Guy Savary).  
*Questions et réponse, 12, 16.*
- 567 Horloge du Bourg-de-Four (Albert Rodrik).  
*Remerciements, 7.*
- 569 Eclairage du rond-point de Plainpalais (Homy Meykadeh).  
*Réponse, 7.*
- 570 Rapiècement après sondage à la place Neuve (Guy Savary).  
*Réponse, 5.*
- 580 Conteneur pour habits usagés devant le Muséum d'histoire naturelle (Isabelle Brunier).  
*Réponse, 5.*
- 582 Cimetière pour la colonie musulmane (Homy Meykadeh).  
*Relance et réponse, 18.*
- 583 Pavés de la promenade Saint-Antoine (Isabelle Brunier).  
*Réponse, 5.*
- 584 Dégâts au Musée d'art et d'histoire suite aux travaux du parking Saint-Antoine (Isabelle Brunier).  
*Réponse, 5.*

**«Mémorial 154e année» (1996-1997)**

- 585 Maison du Bout-du-Monde (Karine Rieser).  
*Question, 2.*
- 586 Jury du concours d'architecture concernant le bâtiment universitaire (Pierre Losio).  
*Question et réponse, 5.*
- 587 Subvention au groupe Dialogai (Nicole Bobillier).  
*Question et réponse, 5.*

- 588 *Quartier des Minoteries:*  
- Hauteur du parking du bâtiment de la rue des Minoteries (Georges Queloz).  
*Question, 5. Réponse, 12.*
- Aménagement autour de cette rue (Corinne Billaud).  
*Question et réponse, 12.*
- Retard dans les travaux pour l'aménagement du parc (Pierre Reichenbach).  
*Question et réponse, 25.*
- Problèmes de circulation dans ce quartier (Pierre Reichenbach).  
*Question et réponse, 25.*
- 589 *Fêtes de Genève:*  
- Mines antipersonnel et artificiers (Ueli Leuenberger).  
*Question et réponse, 5.*
- Street Parade en ville de Genève (Pierre Losio).  
*Question et réponse partielle, 36. Relance et réponse, 42.*
- 590 Oeuvre de Tinguely devant le Musée de l'horlogerie (René Winet).  
*Question 5. Réponses, 5, 12.*
- 591 Marquage sur la chaussée devant la poste de Pré-l'Evêque (Homy Meykadeh).  
*Question et réponses, 12, 41.*
- 592 Bancs et baraques de chantier sur la promenade Saint-Antoine (Pierre-Charles George).  
*Question et réponses, 12, 41. Relance, 41.*
- 593 *Abribus:*  
- A la place des Augustins (Corinne Billaud).  
*Question et réponses, 12, 41.*
- De la ligne de bus N° 11 (Hélène Ecuyer).  
*Question et réponse, 12.*
- 594 Couleur des murs des écoles (Pierre Reinchenbach).  
*Question et réponse, 12.*
- 595 Marché aux puces des enfants (Michèle Künzler).  
*Question, 14.*
- 596 Barrière manquante vers l'école des Jardins du Rhône (Michèle Künzler).  
*Question, 14.*
- 597 Employés clandestins au Restaurant du Parc-des-Eaux-Vives (Daniel Sormanni).  
*Question et réponse partielle, 14.*
- 598 Convention collective non respectée par les restaurants

propriétés de la Ville de Genève (Daniel Sormanni).

*Question, 14.*

599 Inauguration de l'aile de l'école Mail II (René Grand).

*Question, 16. Relance, 25.*

600 *Liste des objets en suspens:*

- Epuration de cette liste (Gilbert Mouron).

*Question, 16.*

- Erreurs dans cette liste (Gilbert Mouron).

*Question et réponse, 34.*

601 Publicité pour le marché de Plainpalais le dimanche (Alice Ecuwillon).

*Question, 16. Relance et réponse, 21.*

602 Fontaine du Bourg-de-Four (Homy Meykadeh)

*Question, 18.*

603 Boucllement annuel des décomptes de chauffage à la GIM (Guy Dossan).

*Question et réponses, 18, 19.*

604 Travaux au 6, rue de la Tour-de-Boël (Albert Rodrik).

*Question, 18. Relance, 25.*

605 Protection anti-graffitis au rond-point de Rive (Isabelle Brunier).

*Question et réponses, 19.*

606 Place de jeux dans la rue de l'Hôtel-de-Ville (Pierre-Charles George).

*Question, 19.*

607 *TPG:*

- Sculpteur des colonnes jaunes qui ornent les arrêts du tram 13 (Pierre-Charles George).

*Question, 19.*

- Achat des costumes des conducteurs (Pierre-Charles George).

*Question, 19.*

- Horaire des conducteurs du petit bus de la Vieille-Ville (Pierre-Charles George).

*Question posée dans le cadre du rapport 87 A (Mémorial N° 43 de la 153e année). Relance, 19 (p. 1741). Réponse, 41.*

608 Inscription au concours d'architecture pour le projet d'un nouveau musée d'ethnographie à la place Sturm (Michel Ducret).

*Question, 21. Réponse, 25.*

609 PLQ à la rue de Carouge 32, 34 dit De-Marcossay (Guy Savary).

*Question, 21. Réponse, 25.*

610 Travées et escaliers glissants au Grand Casino (Guy Savary).

*Question, 21.*

- 611 Encombrement du trottoir conduisant à la bibliothèque municipale à la place des Troix-Perdrix (Roberto Brogginini).  
*Question, 21. Réponse, 41.*
- 612 Plainte déposée contre la Ville de Genève au sujet des activités de l'Usine (Alice Ecuwillon).  
*Question et réponse, 21.*
- 613 Réception pour les nouveaux naturalisés (Alice Ecuwillon).  
*Question, 21.*
- 614 Bacs à fleurs entravant la visibilité devant le magasin Spengler à la sortie de la rue de Hesse (Olivier Coste).  
*Question, 21.*
- 615 Licenciement de l'infirmière cheffe de la Maison Fort-Barreau (Homy Meykadeh).  
*Question, 25.*
- 616 Aménagement du carrefour devant le stade du Bout-du-Monde (Michel Mermillod).  
*Question, 25.*
- 617 Problèmes d'égouts à l'école de Pré-Picot (Pierre Reichenbach).  
*Question, 25.*
- 618 Façades du Muséum d'histoire naturelle (Pierre Reichenbach).  
*Question, 25.*
- 619 Egouts des forains qui se déversent dans les eaux pluviales sur la plaine de Plainpalais. (Pierre Reichenbach).  
*Question et réponse partielle, 25.*
- 620 Culture et tourisme en Ville de Genève (Gilbert Mouron).  
*Question et réponse, 32.*
- 621 Conférence de presse au Musée d'art et d'histoire au sujet du référendum «Contre les musées payants» (François Sottas).  
*Question, 34.*
- 622 *Parcage sauvage:*  
- A la place du Rhône (Isabelle Brunier et Véronique Pürro).  
*Question, 34. Question et réponse, 36.*  
- Sur la plaine de Plainpalais (Véronique Pürro).  
*Question et réponse, 36.*
- 623 Déblaiement de la neige (Roberto Brogginini et Robert Pattaroni).  
*Question et réponse, 34.*
- 624 Aménagement de la place du Rhône (Robert Pattaroni).

*Question et réponse, 36.*

- 625 Zone piétonne de la rue du Mont-Blanc (Roberto Brogginini).  
*Question et réponses, 38, 49.*
- 626 Promenade des Lavandières (Roberto Brogginini).  
*Question et réponses, 38, 49.*
- 627 Statue du parc des Délices (Gilbert Mouron).  
*Question et réponse, 41.*
- 628 Local pour une maison de quartier dans le complexe de Montbrillant (Guy Savary).  
*Question et réponse partielle, 41.*
- 629 Sécurité aux abords des Forces-Motrices (Guy Savary).  
*Question, 41.*
- 630 *Alhambra:*  
- Votation populaire et initiative concernant l'Alhambra (Robert Pattaroni).  
*Question et réponse, 41.*  
- A quand une proposition d'échange de terrains entre l'Etat et la Ville? (Roman Juon).  
*Question et réponse, 41.*
- 631 Galandage sur la passerelle du Bois de la Bâtie (René Grand).  
*Question, 41. Réponse, 49.*
- 632 Concours pour l'aménagement et la réalisation d'équipements sur la place Châteaubriand (Guy Valance).  
*Question et réponse, 41.*
- 633 Accusations et menaces à l'encontre du directeur du Musée d'art et d'histoire (Christiane Olivier).  
*Question et réponse, 41.*
- 634 Cabinet des estampes (Guy Savary).  
*Question et réponse partielle, 42.*
- 635 Sondage fait par un groupe de chercheurs de l'Université (Véronique Pürro).  
*Question et réponse, 42.*
- 636 Promotions scolaires et séance du Conseil municipal (Didier Bonny).  
*Question, 42. Relance, 49. Réponse, 51.*
- 637 *Mémoriaux:*  
- Mémoriaux manquants dans la salle Nicolas-Bogueret (Daniel Pilly).  
*Question, 42. Réponse, 51.*  
- Envoi des Mémoriaux aux conseillers municipaux (Gilbert Mouron).



*Question, 42. Réponse, 51.*

- 638 Après le «Bisou», le «Géant du cinéma» et le «tas de ferraille» sur les quais (Gilbert Mouron).  
*Question et réponse, 42.*
- 639 Heure de la fermeture des portes du parc de La Grange (Pierre Reichenbach).  
*Question, 49.*
- 640 Regroupement du parascolaire dans diverses écoles (Michèle Künzler).  
*Question, 49.*
- 641 Grave problème au niveau des effectifs des classes (Michèle Künzler).  
*Question et réponse partielle, 49.*
- 642 Exposition Tintin: où en sommes-nous? (Bernard Paillard).  
*Question et réponse, 49.*
- 643 Que devient la deuxième horloge fleurie de Genève? (Bernard Paillard).  
*Question et réponse, 49.*
- 644 Quel est l'auteur et le coût de la brochure distribuée au Salon du livre? (Bernard Lescaze).  
*Question et réponse, 49.*
- 645 Pourquoi avoir planté trois arbres dans le parc à chiens de la place Châteaubriand? (Didier Bonny).  
*Question et réponse partielle, 49.*
- 647 Que signifie le panneau devant l'école des Genêts? Dominique Marie Pibouleau).  
*Question, 49.*
- 648 Siège abîmé au Muséum (Alice Ecuwillon).  
*Question et réponse partielle, 54.*

**IX. Table des initiatives municipales**

- 1 Initiative populaire municipale pour la sculpture «Le Bisou de 7 tonnes».  
*Rapport du Conseil administratif N° 144, Mémorial 11.*  
*Rapport de la commission du règlement, Mémorial 35.*

## X. Table des pétitions

Cette table contient la nomenclature de toutes les pétitions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* ou des rapports y relatifs.

### «Mémorial 149e année» (1991-1992)

- 23 Pétition des promeneurs et sportifs demandant la réouverture du petit chemin du Bois de la Bâtie  
*Rapport 233 A, Mémorial 52.*

### «Mémorial 152e année» (1994-1995)

- 64 Pétition de l'Association des habitants des Schtroumpfs, concernant le barème de location des logements de la Ville.  
*Communications, 11, 20 (pp. 788, 1746).*
- 73 Pétition du Comité de la crèche de Pré-Picot, demandant un feu sur la route de Frontenex pour l'entrée au parc de la Grange.  
*Rapport 42 A (Mémorial 153e). Réponse, 40.*

### «Mémorial 153e année» (1995-1996)

- 1 Pétition: «Un tout petit coin pour nos amis les chiens aux Eaux-Vives».  
*Rapport 128 A, Mémorial 5.*
- 5 Pétition demandant des emplacements pour pratiquer la planche à roulettes.  
*Réponse dans le cadre de la proposition N° 181, Mémorial 31.*
- 6 Pétition de l'Association des habitants de Prieuré-Sécheron, demandant un plan d'urbanisme pour le quartier Prieuré-Sécheron, une station de mesures d'Ecotox et une transparence sur le dossier Sécheron-Noga Invest.  
*Rapport 192 A, Mémorial 36.*
- 18 Pétition: «Sécurité sur le chemin de l'école dans le quartier de Rive-Vieille-Ville».  
*Rapport 187 A, Mémorial 31. Réponse, 52.*
- 20 Pétition de l'Association cantonale genevoise de gymnastique, l'Association cantonale genevoise de gymnastique féminine et l'Union cantonale genevoise de gymnastique artistique pour la construction d'une salle polyvalente pour l'entraînement des gymnastes en artistique.  
*Rapport 119 A, Mémorial 3.*

- 25 Pétition: «Contre la démolition de l'immeuble sis à la rue de Lyon 35-37»  
*Rapport 159 A, Mémorial 18.*
- 26 Pétition: «Pour empêcher un «squat» de l'immeuble sis à la rue de Lyon 35-37».  
*Rapport 159 A, Mémorial 18.*
- 28 Pétition d'Action patrimoine vivant, concernant l'aménagement de l'esplanade du Palais Wilson  
*Rapports 77 A/B, Mémorial 12.*
- 29 Pétition des locataires de la rue des Epinettes: «Contre le bruit que font les plancheurs et patineurs à roulettes, la nuit, dans le parc des Acacias».  
*Rapport 173 A, Mémorial 24.*
- 30 Pétition: «Pour le déplacement de deux arrêts de bus à la rue de la Servette».  
*Rapport 200 A, Mémorial 36.*
- 31 Pétition de l'Association des intérêts de Champel: «Libérez les rives de l'Arve».  
*Rapport 203 A, Mémorial 40.*

**«Mémorial 154e année» (1996-1997)**

- 32 Pétition: «Pour un centre de loisirs pour enfants et adolescents à Champel-Florissant-Malagnou»  
*Commission, 2. Rapport 160 A, Mémorial 17.*
- 33 Pétition des habitants du quartier Vieusseux-Soubeyran, contre la proposition N° 100 pour l'adoption des principes d'aménagement concernant le périmètre de l'avenue Soret, la rue Edouard-Rod et la rue Soubeyran  
*Commission, 2. Rapport 100 A, Mémorial 14.*
- 34 Pétition de la Coordination transports: «Pour l'accélération de la ligne de tram 16 et la préparation des travaux des lignes 13bis et 13ter»  
*Commission, 6. Rapport 163 A, Mémoires 21, 22.*
- 35 Pétition concernant la pointe de Villereuse  
*Commission, 6.*
- 36 Pétition du groupe parents petite enfance II: «Parents! Réagissez aux mesures d'économies concernant la petite enfance prises par la Ville de Genève pour 1997».  
*Commission, 8. Rapport 174 A, Mémoires 26, 30.*
- 37 Pétition: «Pour une subvention au Vivarium de la Fondation Elapsoïdea».  
*Commission, 12.*

- 38 Pétition de Survap (Survivre aux Pâquis): «Tout «tout doux» tout de suite (revivre aux Pâquis bis)».  
*Commission, 18. Rapport 227 A, Mémorial 50.*
- 39 Pétition de l'Association de défense des chômeurs (ADC) qui demande une subvention.  
*Commission, 18. Rapport 178 A, Mémorial 30.*
- 40 Pétition du personnel des Institutions de la petite enfance subventionnées par la ville de Genève contre les mesures d'économies décidées dans le budget 1997.  
*Commission, 18. Rapport 175 A, Mémoires 26, 30.*
- 41 Pétition: «Activités sonores sur l'ancien site des Services industriels».  
*Commission, 21.*
- 42 Pétition des habitants du quai du Seujet 32: «Le bruit: trop, c'est trop!»  
*Commission, 25.*
- 43 Pétition: «Pour le maintien du Casino-Théâtre et de la Revue genevoise».  
*Commission, 30. Rapport 232 A, Mémorial 52.*
- 44 Pétition: «Pour que la famille Blanc obtienne un logement avec terrain lui permettant de garder ses chiens».  
*Commission, 30. Rapport, 209 A, Mémorial 40.*
- 45 Pétition: «Pour l'aménagement de ralentisseurs de circulation au chemin de la Chevillarde».  
*Commission, 30. Rapport 221 A, Mémorial 46.*
- 46 Pétition du Marché artisanal genevois dans le but d'élaborer une marche à suivre.  
*Commission, 34.*
- 47 Pétition demandant de réinstaller les paniers de basket de l'école de Pré-Picot.  
*Commission, 32. Rapport 214 A, Mémorial 47.*
- 48 Pétition de l'Avivo contre l'évacuation du Restaurant Le Mexicain.  
*Commission et Correspondance (N° 10), 34.*
- 49 Pétition du Groupement des intérêts de Vieusseux demandant la mise en zone résidentielle de l'avenue Edouard-Rod et la création d'une traversée piétonne.  
*Commission, 36.*
- 50 Pétition de l'Association pour le parc de l'ancien palais: «Parc de l'ancien palais: pour une réalisation conforme aux désirs exprimés par les habitants».  
*Commission, 36.*
- 51 Pétition de l'Association cantonale genevoise de pétanque:

«Pour la sauvegarde des terrains de pétanque de la plaine de Plainpalais».

*Commission, 39. Correspondance (N° 12) et pétition retirée, 42 (p. 3634).*

52 Pétition de l'Unité Saint-Martin-Saint-Pierre: «Recherche de locaux pour le mouvement scout dans le quartier Saint-Jean-Charmillles-Servette».

*Commission, 45.*

53 Pétition pour la réalisation d'une fresque colorée sur les murs en béton de la nouvelle école primaire des Charmilles.

*Commission, 45.*

54 Pétition de l'Association des commerçants Centre Rive droite: «Maintien du carrousel pour enfants dans la zone piétonne de la rue du Mont-Blanc».

*Commission, 48.*

55 Pétition: «Stationnement de véhicules autour de Château-Bruyant».

*Commission, 54.*

**XI. Table de la correspondance**

Cette table contient l'énumération de toutes les lettres adressées au Conseil municipal au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* et pages y relatifs.

- 1 Lettres de démission du Conseil municipal de:
  - M. Alain Guyonnet (Ve), 9 (p. 634).
  - M. Ueli Leuenberger (Ve), 31 (p. 2716).
  - M. Sacha Pfister (AdG), 34 (p. 3006).
  - M. Christian Zaugg (S), 46 (p. 4082).
- 2 Lettres de démission de:
  - M. Jean-Marie Carron, de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, 31 (p. 2755).
- 6 Lettre du Groupement Transports et Economie au sujet de la traversée de la rade, 1 (p. 3).
- 7 Lettre de l'Association des habitants du quartier de la Forêt, concernant le plan localisé à l'avenue du Bouchet, 9 (p. 635).
- 8 Lettre du comité d'initiative concernant «Le Bisou de 7 tonnes», 11 (p. 837).
- 9 Lettre du Conseil administratif au Conseil d'Etat concernant le casino, 13 (p. 1202).
- 10 Lettre de l'AVIVO concernant la pétition N° 48 au sujet du Restaurant Le Mexicain, 34 (p. 3042).
- 11 *Office du tourisme de Genève*:
  - Lettre du Conseil administratif au Conseil municipal, 35 (p. 3063).
  - Lettre de la Fondation pour le tourisme Genève au Conseil administratif, 35 (p. 3064). *Question et réponse*, 38 (p. 3412).
  - Lettre de l'Association genevoise des agences de voyages au Conseil administratif, 35 (p. 3065).
  - Lettre de la Société des hôteliers de Genève; du Syndicat patronal des cafetiers, restaurateurs et hôteliers; de la Société des maîtres de pension; du Syndicat interprofessionnel de travailleuses et travailleurs et de Actions/FCTA, 35 (p. 3066).
- 12 Lettre de l'Association cantonale genevoise de pétanque au sujet de la pétition N° 51, 42 (p. 3634).
- 13 Lettre du Comité de coordination pour les Marches européennes contre le chômage, la précarité et l'exclusion, 42 (p. 3635).



- 14 Lettre de la présidente du Grand Conseil au sujet des infrastructures à disposition des conseillers, 42 (p. 3636).
- 15 Lettre de l'ASLOCA concernant les immeubles 8-10 et 4-6 rue du Cendrier, 43 (p. 3694).
- 16 *Lettres concernant le PLQ au lieu-dit La Pastorale* (reçues au sujet de la proposition N° 176):
- d'Action patrimoine vivant, adressée au Conseil municipal, 35 (p. 3111).
  - d'Action patrimoine vivant, adressée au Conseil d'Etat, 35 (p. 3112).
  - de M. Jean Wirth, adressée au Grand Conseil, 35 (p. 3116).
  - de l'entreprise Zschokke et de F. Dugerdil - U. Tschumi, adressée au Conseil municipal, 35 (p. 3118).
- 17 Lettre de la Chambre de commerce et d'industrie de Genève au sujet du droit de superficie pour le projet place Neuve (dans le cadre de la proposition N° 197), 37 (p. 3309).
- 18 Lettre du Comité de défense des habitants de Coligny-Parc au sujet du rapport N° 214 A, 47 (p. 4146).
- 19 Lettre du maire de Ferney-Voltaire au sujet de la participation de la Ville de Genève à l'acquisition du château de Ferney-Voltaire (proposition N° 185), 49 (p. 4276).
- 20 Lettre de la VPOD au sujet du projet d'arrêté N° 177: statut du personnel et licenciement, 49 (p. 4326).
- 21 Lettre du Conseil de quartier de la Jonction au sujet du projet d'arrêté N° 235: matériel de premiers soins dans les écoles, 45 (p. 3827).
- 22 Lettre de l'Association de quartier Pro-Coulouvrenière au sujet de la motion N° 251: L'Usine: les nuisances demeurent et persistent, 54 (p. 4768).

**XII. Table des élections**

Cette table contient l'énoncé de toutes les élections, nominations, désignations et prestations de serment auxquelles le Conseil municipal a procédé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* et pages y relatifs.

- 1 Prestation de serment:
  - M. Antonio Soragni, 11.
  - M. Jean-Pascal Perler, 35.
  - M. Marco Spagnoli, 35.
  - Mme Marie-Thérèse Bovier, 49.
- 2 Président du Conseil municipal et allocution, 1 (pp. 4 à 6, 10).
- 3 Bureau du Conseil municipal, 1 (pp. 6 à 9).
- 4 Commission de l'aménagement et environnement, 1 (p. 13).
- 5 Commission des beaux-arts, 1 (p. 14).
- 6 Commission des finances, 1 (p. 14).
- 7 Commission du logement, 1 (p. 14).
- 8 Commission des naturalisations, 1 (p. 14).
- 9 Commission des pétitions, 1 (p. 14).
- 10 Commission du règlement, 1 (p. 15).
- 11 Commission sociale et de la jeunesse, 1 (p. 15).
- 12 Commission des sports et de la sécurité, 1 (p. 15).
- 13 Commission des travaux, 1 (p. 15).
- 14 Commission ad hoc informatique, 1 (p. 16).
- 15 Commission ad hoc Saint-Gervais, 1 (p. 16).
- 16 Commission ad hoc de la SIP, 34 (p. 3043).
- 23 Conseil de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, 31 (p. 2755).

**XIII. Table des divers**

Cette table contient tous les objets ne trouvant pas place dans les autres tables. Le numéro des **Mémoriaux** et pages figurent en italique.

- 3 Formation du bureau du Conseil administratif et répartition des services, *1 (p. 2)*.
- 4 - Discours du président sortant, *1 (p. 4)*.  
- Discours de la présidente élue, *1 (p. 10)*.
- 6 Condoléances à:  
- M. Gilbert Mouron, pour le décès de son père, *20 (p. 1749)*.
- Décès de:  
- M. Francis Combremont, ancien conseiller municipal, *18 (p. 1570)*.  
- M. Fernand Mouron, ancien conseiller municipal, *20 (p. 1749)*.  
- M. Marcel Birer, huissier, *28 (p. 2538)*.  
- Mme Dominique Chevallier, mémorialiste, *28 (p. 2538)*.  
- M. Marcel Clerc, ancien président et ancien membre du Conseil municipal, *39 (p. 3418)*.  
- M. Homy Meykadeh, conseiller municipal, *46 (p. 4083)*.
- 8 Fixation des jours et heures des séances, *1 (p. 3)*.
- 11 Ordre du jour: *9, 11, 12, 21, 22, 24, 38, 48 (pp. 636, 791, 1149, 1927, 1988, 2232, 3383, 4266)*.
- 12 Liste des objets en suspens: *11, 31 (pp. 792, 2717)*.
- 13 Sortie du Conseil municipal, *5, 38 (pp. 398, 3412)*.
- 14 Voeux de santé et félicitations à:  
- M. Jean-Pierre Lyon, *15, 20, 31, 32 (pp. 1370, 1771, 2716, 2906)*.  
- M. Pierre Reichenbach, *31 (p. 2715)*.  
- M. Christian Zaugg, *53 (p. 4584)*.
- 15 Convocation des commissions, des séances plénières, des chefs de groupe et des présidents des commissions du Conseil municipal:  
- Séance du budget, *15 (p. 1417)*.  
- Séances de naturalisations, *5, 15, 20, 35 (pp. 398, 1370, 1749, 3062)*.  
- Séances supplémentaires, *11, 45, 47 (pp. 791, 4074, 4214)*.  
- Commission ad hoc sur la SIP, *34 (p. 3043)*.  
- Commission des beaux-arts, *3 (p. 90)*.  
- Commission du logement, *5 (p. 398)*.  
- Commission des naturalisations, *37, 38 (pp. 3348, 3410)*.

- Commission du règlement, 9, 48 (pp. 636, 724, 4218).
  - Commission des travaux, 11, 42 (pp. 995, 3634).
  - Chefs de groupes, bureau et présidents des commissions spécialisées, 5 (p. 398).
  - Chefs de groupes et bureau, 11, 44, 48 (pp. 792, 3793, 4218).
- 16 Guide pratique du Conseil municipal  
*Procès-verbal*, 15 (p. 1370). *Communications*, 19, 20 (pp. 1714, 1752). *Résolution N° 521, Mémorial* 20.
- 17 Requête en naturalisation genevoise:
- 6e liste de 1996, 7.
  - 7e liste de 1996, 7.
  - 8e liste de 1996, 16.
  - 9e liste de 1996, 16.
  - 10e liste de 1996, 16.
  - 11e liste de 1996, 16.
  - 12e liste de 1996, 16.
  - 13e liste de 1996, 16.
  - 14e liste de 1996, 16.
  - 15e liste de 1996, 16.
  - 16e liste de 1996, 16.
  - 17e liste de 1996, 16.
  - 18e liste de 1996, 16.
  - 19e liste de 1996, 16.
  - 20e liste de 1996, 34.
  - 21e liste de 1996, 34.
  - 22e liste de 1996, 34.
  - 23e liste de 1996, 34.
  - 24e liste de 1996, 34.
  - 25e liste de 1996, 34.
  - 1re liste de 1997, 41.
  - 2e liste de 1997, 41.
  - 3e liste de 1997, 41.
  - 4e liste de 1997, 41.
  - 5e liste de 1997, 41.
- 18 Communication concernant la Conférence des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat II), 3, 13 (pp. 82 à 90, 1205, 1206).
- 19 Information de la réception d'une lettre du Comité référendaire «Sauvons nos espaces verts» (Contamines), 10 (p. 730).
- 20 16e programme financier quadriennal de la Ville de Genève 1997-2000, 11. *Remarques*, 14 (p. 1366).
- 21 Publicité sur les pupitres (Gilbert Mouron), *Remarques*, 17 (pp. 1494, 1495).
- 22 Cérémonies et manifestations diverses:

- Cérémonie de l'Escalade, 23, 29 (p. 2036, 2590).
  - Promotions civiques, 9 (p. 634).
  - Tournoi de pétanque du Conseil municipal, 45 (p. 3832).
- 23 Emprunts par la Ville de Genève:  
- de 200 millions de francs, 31 (p. 2715).
- 24 Communication concernant l'Oscar du vélo que la Ville de Genève a reçu, 20 (p. 1746).
- 25 -Communications concernant la prochaine diffusion sur Internet de renseignements relatifs au Conseil municipal, 20 (p. 1749).  
-Communication concernant les PC de la salle des pas perdus, 20 (p. 1749).
- 27 Présentation de la liste des jurés auprès des Tribunaux pour l'année 1997, 39, 40.
- 28 Esplanade et parking de Saint-Antoine, 20, 23, 25, 42, 46, 49 (pp. 1749 à 1751, 2037 à 2040, 2271, 3636, 3681, 4082, 4275).
- 29 Rapport de la commission des beaux-arts au sujet des associations de la Salle Patiño, 20 (pp. 1751, 1752).
- 30 Dons à la Croix-Rouge en faveur du Zaïre, 23 (p. 2010).
- 31 Rapport de gestion de l'exercice 1995 de la Société d'exploitation du Casino de Genève SA, 23.
- 33 Autorisation du bureau de filmer les débats du Conseil municipal, 23 (p. 2036).
- 34 Communication concernant la nomination de M. Michel Ruffieux, en tant que membre du bureau de la FIHUAT, 25 (p. 2270).
- 35 Fonds municipal de décoration:  
- nouvelle appellation: Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève, 25 (p. 2270).  
- nouveaux taux de prélèvement 1%, 25 (p. 2270).
- 36 Entrées payantes aux musées, 25 (p. 2271).
- 37 Passage de MM. Vaissade, Rossetti et Hediger dans une émission de TV Léman, 25 (p. 2329).
- 38 Recours de l'Association de la Maison du Bout-du-Monde jugé irrecevable par le Conseil d'Etat, 31 (p. 2715).
- 39 150e anniversaire de la Constitution fédérale, 33 (p. 2906).
- 40 Formation d'un groupe de travail entre partenaires immobiliers, 33 (p. 2906).

- 41 Communication du Conseil administratif sur l'obtention par la Ville de Genève du diplôme de l'Université de Speyer, en Allemagne, à l'issue de sa participation en 1996 pour son projet pilote de sauvegarde des serres du domaine du Château de Pregny, *39 (p. 3418)*.
- 42 Liste de présence des caucus, *43 (p. 3694)*.
- 43 Communications au sujet de Abattoir SA, *47, 49 (pp. 4138, 4274)*.
- 44 Communication et rapport du Conseil administratif sur l'évolution de l'administration municipale pour les années 1997-2001, *53 (pp. 4558 à 4584)*.

**XV. Table des séances**

Cette table contient la date des séances du Conseil municipal de l'année, précédée du numéro du *Mémorial* correspondant, et suivie du numéro de page y relative.

1.	Mardi 4 juin 1996 (après-midi).....	1
2.	Mardi 4 juin 1996 (soir).....	21
3.	Mercredi 5 juin 1996 (après-midi).....	81
4.	Mercredi 5 juin 1996 (soir).....	341
5.	Mardi 18 juin 1966 (après-midi).....	397
6.	Mardi 18 juin 1996 (soir).....	497
7.	Mercredi 19 juin 1966 (naturalisations).....	561
7.	Mercredi 19 juin 1996 (après-midi).....	565
8.	Mercredi 19 juin 1996 (soir).....	597
9.	Mardi 25 juin 1996 (après-midi).....	633
10.	Mardi 25 juin 1996 (soir).....	729
11.	Mardi 17 septembre 1996 (après-midi).....	785
12.	Mardi 17 septembre 1996 (soir).....	997
13.	Mercredi 18 septembre 1996 (après-midi).....	1201
14.	Mercredi 18 septembre 1996 (soir).....	1289
15.	Lundi 7 octobre 1996 (après-midi).....	1369
16.	Lundi 7 octobre 1996 (soir).....	1421
16.	Lundi 14 octobre 1996 (naturalisations).....	1475
17.	Mardi 15 octobre 1996 (après-midi).....	1493
18.	Mardi 15 octobre 1996 (soir).....	1569
19.	Mercredi 16 octobre 1996 (après-midi).....	1713
20.	Mardi 12 novembre 1996 (après-midi).....	1745
21.	Mardi 12 novembre 1996 (soir).....	1837
22.	Mercredi 13 novembre 1996 (après-midi).....	1941
23.	Mardi 3 décembre 1996 (après-midi).....	2009
24.	Mardi 3 décembre 1996 (soir).....	2165
25.	Mercredi 4 décembre 1996 (après-midi).....	2269
26.	Samedi 7 décembre 1996 (matin).....	2333
27.	Samedi 7 décembre 1996 (matin).....	2489
28.	Samedi 7 décembre 1996 (après-midi).....	2537
29.	Samedi 7 décembre 1996 (après-midi).....	2577
30.	Samedi 7 décembre 1996 (soir).....	2593
31.	Mardi 14 janvier 1997 (après-midi).....	2713



32.	Mardi 14 janvier 1997 (soir).....	2865
33.	Mercredi 15 janvier 1997 (après-midi).....	2905
34.	Mercredi 15 janvier 1997 (soir).....	3005
34.	Mardi 21 janvier 1997 (naturalisations).....	3051
35.	Mardi 18 février 1997 (après-midi).....	3061
36.	Mardi 18 février 1997 (soir).....	3141
37.	Mercredi 19 février 1997 (après-midi).....	3217
38.	Mercredi 19 février 1997 (soir).....	3353
39.	Mardi 11 mars 1997 (après-midi).....	3417
40.	Mardi 11 mars 1997 (soir).....	3489
41.	Mercredi 12 mars 1997 (après-midi).....	3577
41.	Lundi 7 avril 1997 (naturalisations).....	3626
42.	Mardi 15 avril 1997 (après-midi).....	3633
43.	Mardi 15 avril 1997 (soir).....	3693
44.	Mercredi 16 avril (après-midi).....	3761
45.	Mercredi 16 avril 1997 (soir).....	3797
46.	Lundi 5 mai 1997 (après-midi).....	4081
47.	Lundi 5 mai 1997 (soir).....	4137
48.	Mardi 6 mai 1997 (après-midi).....	4217
49.	Mardi 13 mai 1997 (après-midi).....	4273
50.	Mardi 13 mai 1997 (soir).....	4357
51.	Mercredi 14 mai 1997 (après-midi).....	4405
52.	Mercredi 14 mai 1997 (soir).....	4461
53.	Mercredi 28 mai 1997 (après-midi).....	4557
54.	Mercredi 28 mai 1997 (soir).....	4765
55.	Table des matières.....	4829